

Bildungsbande

Siebtklässler aus Weitmar an Lindener Grundschule





Gleich einziehen in Bochum-Linden

Objektart	Eigentumswohnung
Baujahr	1963
Wohnfläche	ca. 85 m ²
Zimmer	3,5
Energieverbrauchsausweis	
Verbrauchskennwert	112,0 kWh/(m ² a)
Energieträger	Gas
3. Obergeschoss	

Kaufpreis € 98.000,--
zzgl. 3,98 % Käuferprovision inkl. MwSt.



Hier fühlen Sie sich wie zu Hause in Bochum-Linden

Objektart	Reihenendhaus
Baujahr	1953
Wohnfläche	ca. 55 m ²
Grundstück	ca. 329 m ²
Energiebedarfsausweis	
Bedarfskennwert	115,8 kWh/(m ² a)
Energieträger	Gas
Energieeffizienzklasse	D

Kaufpreis € 165.000,--
zzgl. 3,98 % Käuferprovision inkl. MwSt.



Sonnige Aussichten in Bochum-Weitmar/Linden

Objektart	Eigentumswohnung
Baujahr	1976
Wohnfläche	ca. 96 m ²
Zimmer	3,5
Energieverbrauchsausweis	
Verbrauchskennwert	161,0 kWh/(m ² a)
Energieträger	Gas
2. und 3. Obergeschoss	

Kaufpreis € 178.000,--
zzgl. 3,98 % Käuferprovision inkl. MwSt.



Ihr Familienglück in Bochum-Linden

Objektart	Doppelhaushälfte
Baujahr	1987
Wohnfläche	ca. 152 m ²
Zimmer	5,5
Energieverbrauchsausweis	
Verbrauchskennwert	124,4 kWh/(m ² a)
Energieträger	Gas
Energieeffizienzklasse	D

Kaufpreis € 320.000,--
zzgl. 3,98 % Käuferprovision inkl. MwSt.



Ihr Familiensitz in Bochum-Oberdahlhausen

Objektart	Neubau-Doppelhaushälften
Grundstück	ca. 232 m ² - ca. 255 m ²
Wohnfläche	je Haus ca. 141 m ²
Zimmer	je Haus 4,5
große Terrassenflächen	
Fußbodenheizung	
inkl. Außenstellplatz	
(Garage/Carport als SW möglich)	

Kaufpreis je Haus € 359.900,--
keine zusätzl. Käuferprovision



50% bereits verkauft in Bochum-Linden

Objektart	Neubau-Eigentumswohnungen
Wohnfläche	ca. 90 m ² - ca. 92 m ²
Zimmer	3,5
energetisch effizient	
Balkon und Terrasse in Südostausrichtung	
Fußbodenheizung	
Parkettböden	
Aufzug	

Kaufpreis ab € 245.900,--
keine zusätzl. Käuferprovision



**Geben auch Sie Ihre Immobilie
in die richtigen Hände.**

Marktgerechte Bewertung

Präsentation, die begeistert

Vermarktung auf höchstem Niveau

Die richtigen Kontakte

Diskret und zuverlässig

Erzielung des optimalen Kaufpreises

ImmobilienDienst der
Sparkasse Bochum GmbH

Dr.-Ruer-Platz 5
44787 Bochum
Tel.: 0234 611-4813/4820
Fax: 0234 611-4890
www.s-immobiliendienst.de

Inhaltsverzeichnis

Geschichte vor Ort		
Ein stummer Zeuge	Seite	4
Bildung vor Ort		
Die Bildungsbande	Seite	5
Großes Kulturprogramm am Schulzentrum	Seite	17
Mensch vor Ort		
Für ein gutes Miteinander	Seite	6
Aktuelles vor Ort		
Dahlhauser Bahnhof wieder leer	Seite	7
Vier Tage lang Kirmes-Stimmung	Seite	13
Lukrative Objekte	Seite	16
Schnuppertag im Büro	Seite	16
Sport vor Ort		
Wie der Vater, so die Söhne	Seite	8
Keine Opferrolle	Seite	9
Thema vor Ort		
Zu Fuß ist alles schöner	Seite	11
Keine Fördermittel	Seite	15
Kultur vor Ort		
Glamour und Gaumenfreude	Seite	18
Apotheken Notdienste	Seite	8
Gottesdienste	Seite	10
Kurz & Knapp	Seite	12
Rätsel	Seite	14
Sudoku	Seite	15
Termine vor Ort	Seite	19-22
Oma Berti	Seite	23
Impressum	Seite	23

Ein Tipp:

Ein großes Stück Heimatkultur vermittelt unsere Oma Berti in ihren Kolumnen immer auf der letzten Seite in diesem Heft. Gesammelt in zwei kleinen Büchern gibt es die Weisheiten zum Nachlesen zu kaufen. In jedem guten Buchhandel.

Vorwort

Liebe Lindener und Dahlhauser,

es ist nicht einfach dieser Tage für alle die, die in Politik und Verwaltung die Verantwortung tragen.

Die Zahl der Flüchtenden, die unser Land und unsere Städte erreichen, schafft einfach Fakten. Um ihnen zu helfen, müssen sie menschenwürdig untergebracht werden. Schnell und unbürokratisch. Ja, da haben es die Verantwortlichen schwer, die Menschen vor Ort zeitnah und adäquat mitzunehmen und zu informieren.

Klar, viele Menschen fühlen sich übergangen, nicht informiert, nicht gefragt. Aber wie sollen die Verantwortlichen auch das noch besser in den Griff bekommen? Vorher Umfragen machen, überall anschellen und um Erlaubnis bitten? Da bleibt manchmal nur der Weg über die Medien, um die Anwohner zu informieren und um Verständnis zu bitten. Und eigentlich ist es das Mindeste, was wir Menschen in diesen Zeiten machen können, wenn wir helfen wollen. Es denen, die vieles möglich machen, nicht noch schwerer zu machen.

Nicht jeder Standort ist geeignet, um den hilfsbedürftigen Menschen vorübergehend Wohnraum zu geben. Aber alle Standorte in Frage zu stellen, die direkt „bei mir“ um die Ecke liegen - das ist sicherlich auch keine Lösung.

Wir sehen uns VorOrt,



Michael Hinz

Kaspar Kamp

Manche lässt die Fahrzeugtechnik kalt.

Wir finden dieses Thema ganz schön heiß.

WAHRER KFZ-SERVICE

KLIMA-CHECK

DER GÜNSTIGSTE BASIS-SERVICE

Ein kleiner, aber dauerhafter Kältemittelschwund lässt sich nicht vermeiden. Zu wenig Kältemittel führt aber oft zu unnötigen und teuren Schäden am Kompressor.

DIESER CHECK BEUGT VOR:

- Fachmännische Sichtprüfung der relevanten Klimaanlage-Komponenten
- Prüfung der Kühlleistung

inkl. MwSt

9,90

zzgl. Material

aa AUTO DIENST

DIE MARKEN-WERKSTATT

Jörg Preußner

Surenfeldstraße 11
44879 Bochum
Tel. 0234/410666

info@autodienst-preusser.com
www.autodienst-preusser.com

Geschichte vor Ort

Ein stummer Zeuge

Die wechselvolle Geschichte eines stolzen Gebäudes – Warten auf den Supermarkt



Das frühere Kaufhaus Marcus (re.).



Die Gedenksteine der Eheleute Marcus.

Gut eineinhalb Jahre ist es her, dass das Kaufhaus Wortmann an der Hattinger Straße 774-776 seine Türen schloss. Seitdem wirkt das historische Gebäude, wo demnächst ein moderner EDEKA-Supermarkt Einzug halten soll, wie Vergessen. Einzig die prächtige Jugendstilfassade ist ein stummer Zeuge der Vergangenheit. In seinem Inneren beheimatet das Kaufhaus übrigens noch eine kleine Besonder-

heit: Die erste und einzige Rolltreppe in Linden.

Vor dem Gebäude geben Stolpersteine, die im Bürgersteig vor der ehemaligen Eingangstür für das ehemalige jüdische Inhaberehepaar Hugo und Johanna Marcus eingelassen sind, Raum zum Nachdenken und sind ein Symbol gegen das Vergessen.

Lange bevor das Kaufhaus Wortmann seinen Sitz in dieses Gebäude verlegte, war dort das

„Kaufhaus Marcus“ ansässig. Hugo Marcus wird erstmals 1908 als Kaufmann und Eigentümer (damals Königstraße 85) aufgeführt. Das Geschäft florierte bis zum Machtantritt der Nationalsozialisten 1933. Was in jahrelanger Arbeit geschaffen wurde, musste aufgrund des Judenboykotts Stück für Stück verkleinert werden. Bis hin zur Zwangsvermietung des Gebäudes.

Zu dieser Zeit fassten die Eheleute Hugo und Johanna Marcus einen folgenschweren Entschluss: Da sie ihr Lebenswerk in Linden nicht aufgeben wollten, traten sie nicht die Flucht ins Ausland

an, sondern blieben.

In der Reichspogromnacht vom 9. auf den 10. November 1938 wird Marcus zunächst in das Konzentrationslager Sachsenhausen deportiert, aus dem er 1939 wieder freikommt. Im Rahmen der „Arisierung“ muss das Ehepaar noch im selben Jahr umziehen, vermutlich in eines der Bochumer Judenhäuser. Am 28. April 1942 schließlich werden die beiden vom Dortmunder Bahnhof nach Zamosc in ein Judenghetto transportiert. Dort verliert sich ihre Spur. Später wurde bekannt, dass keiner der Menschen diesen Transport überlebt hatte.

Jung GmbH - Bochum

- Solartechnik
- Heiztechnik
- Sanitärtechnik

Tel: 0234/791069 www.jung-bochum.de

Jung empfiehlt Energietechnik von Weishaupt

-weishaupt-

LBS IMMOBILIEN

Eine objektive Marktbewertung Ihres Einfamilienhauses oder Wohnung sollten Sie nicht dem Zufall überlassen.

Immobilien • Marktpreiseinschätzung • Bausparen • Finanzierungen

Ihr **LBS** Team in Bochum
Gebietsleiter Volker Große-Herzbruch

Hattinger Str. 773 • 44879 Bochum
Tel.: 0234 494 590

Bildung vor Ort

Die Bildungsbande

Siebtklässler der MCS als Lernhelfer in der Astrid-Lindgren-Grundschule

Das große und kleine Kinder im Unterricht an der Astrid-Lindgren-Grundschule (ALGS) in Linden zusammensitzen, ist in der Montessori-Schule normal. Zwei stechen aber doch heraus: Jona Bedorf und Hendrik Berbuor von der Matthias-Claudius-Schule (MCS) in Weitmar. Die Siebtklässler sind als Lernhelfer unterwegs, begleiten Grundschüler als Vertraute in ihrer schulischen und persönlichen Entwicklung. Die Lernhelfer kommen jede Woche entweder zwei Stunden zum Unterricht oder nachmittags zur Hausaufgaben-Hilfe, lernen, lesen und spielen mit den jüngeren Schülern. „Es macht Spaß, den Kindern zu helfen. Auf der anderen Seite sehen wir, wie anstrengend die Tätigkeit von Lehrern ist und wie wir uns selbst wohl frü-



Jona und Hendrik (re.) als Lernhelfer.

Schüler anzunehmen, als von Lehrkräften. Für viele sind die Helfer wie Kumpels, erzählt Hendrik: „Wenn wir Tipps geben, hat das eine andere Wirkung.“ Damit die Lernhelfer nicht ins kalte Wasser geschmissen werden, schult die Stiftung Bildung, die das Projekt fördert, sie vorher. Seit vier Jahren besteht das Band zwischen den Schulen. Die unterschiedlichen Schulkonzepte seien nicht hinderlich, meint MCS-Lehrerin Ingrid Haffert: „Ganz im

Gegenteil, es ergänzt sich gut.“ Inklusion wird übrigens an beiden Schulen betrieben. Nathalie Hegener, die Leiterin der ALGS, sieht ebenfalls einen positiven Effekt: „Für unsere Schüler bedeutet das eine positive Erfahrung, sie genießen es, sich mit den Großen auszutauschen.“ Jona und Hendrik haben bislang so viel Spaß gehabt, dass die beiden am liebsten auch in der achten Klasse weitermachen würden, auch wenn das nicht

Info

Löcher statt Kunst

Wer aktuell durch die Astrid-Lindgren-Schule geht, dem werden an den Wänden große weiße Flecken auffallen. Der Grund: eine Anordnung der Feuerwehr. Wegen der engen Flure und des alten Treppenhauses mussten alle Pinnwände und Kunstwerke abgehängt werden. Ende Januar kamen Mitarbeiter der Stadt und hinterließen laut Schulleiterin Natalie Hegener ein Chaos: „Die halbe Wand wurde ausgerissen. Im gesamten Gebäude ist viel sanierungsbedürftig.“

möglich ist. „Mit manchen will ich trotzdem auf jeden Fall den Kontakt halten“, sagt Jona. Und Hendrik hat durch das Projekt seinen

Sanitär Heizung Elektro
24 Std.-Service



PHILIPPS
steckt dahinter

Rombacher Hütte 2
44795 Bochum
Tel. 0234/9 43 77-0
www.philipps-bochum.de

her verhalten haben“, sagt Jona. Oft fällt es den Kindern leichter, einen Rat von einem anderen

Mein Traumbad aus einer Hand



PHILIPPS
steckt dahinter

Rombacher Hütte 2
44795 Bochum
Tel. 0234/9 43 77-0
www.philipps-bochum.de

Berufswunsch gefestigt: „Ich wollte schon immer Lehrer werden, jetzt erst recht.“

Warum in die Ferne schweifen?
Mach Deine Ausbildung in einem starken Team in der Nachbarschaft!
Wir bilden aus: Einzelhandelskaufmann/-frau
Verkäufer/Verkäuferin
Metzger/-in verkaufsbetont



oder im Markt: **44879 Bochum, Dr.-C.-Otto-Str. 116-120**

Fragen zu den Stellenausschreibungen und Deine aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen richte bitte an:

Frau Lindy-Ann Lorenscheit
lindy-ann.lorenscheit@rewe-lenk.de

Mensch vor Ort

Für ein gutes Miteinander

Pastor Köster ist Flüchtlingsbeauftragter der katholischen Kirche für Bochum

Nicht nur Städte und Kommunen stellt die Flüchtlingsthematik vor große Herausforderungen, auch die Kirchen sind gefragt, sie engagieren sich konfessionsübergreifend und intensiv für die vielen Menschen, die auf der Flucht sind. Thomas Köster (Foto) ist seit drei Jahren Pastor der katholischen Kirchengemeinde Liebfrauen und, zusätzlich zu seinem ohnehin breit gefächerten Tätigkeitsfeld, der Flüchtlingsbeauftragte der katholischen Kirche für die Stadt. „Die Hilfe und Unterstützung für Flüchtlinge ist eine gemeinsame Sache für alle Christen“, sagt der Pastor, der sich auch privat engagiert und im Lindener Pfarrhaus

vor mehr als einem Jahr eine syrische Familie aufgenommen hat. Mit der Frage nach Wohnraum wird er sehr oft konfrontiert. Und häufig müssen die Menschen kurzfristig untergebracht werden. „Einen Tag vor Heiligabend war es eine Gruppe von Frauen und Kindern, die wir kurzfristig in Gemeinderäumen am Ostholz unterbringen konnten“, erinnert sich Köster. Nur durch das unkonventionelle Miteinander verschiedener Institutionen war es möglich, sie über die Feiertage zu versorgen. Sie galten zwar als Selbstversorger, hatten aber keine Ahnung, dass an den Weihnachtstagen die Geschäfte geschlossen waren. Mittlerweile konnten die meisten von ihnen in

eigene Wohnungen umziehen. „Als Kirche legen wir Wert auf eine Kultur des guten Miteinanders verschiedener Gruppen, Generationen und Religionen. Die christliche Botschaft ist auch die Botschaft der Solidarität. Wir sind hier keine Insel, wo wir für uns alleine sind“, erklärt Köster den christlichen Standpunkt. Die Antriebsfeder des Privatmenschen Köster sind „eine Portion Neugier, Offenheit und eine positive Grundeinstellung. Die muss man haben“, findet er selbst. Köster zweifelt nicht, er handelt. „Da habe ich keine Sorge, dass die Integration zahlenmäßig nicht gelingen könnte“, ist er überzeugt. Dennoch seien, bei allem



Engagement, auch politische Lösungen gefragt. Bis solche jedoch greifen, wird noch Zeit vergehen. Köster und die vielen engagierten Helfer werden unermüdlich weitermachen. „Wir können sicher nicht alle Wünsche erfüllen. Aber innerhalb unserer Möglichkeiten können und müssen wir diese Dinge bewältigen.“

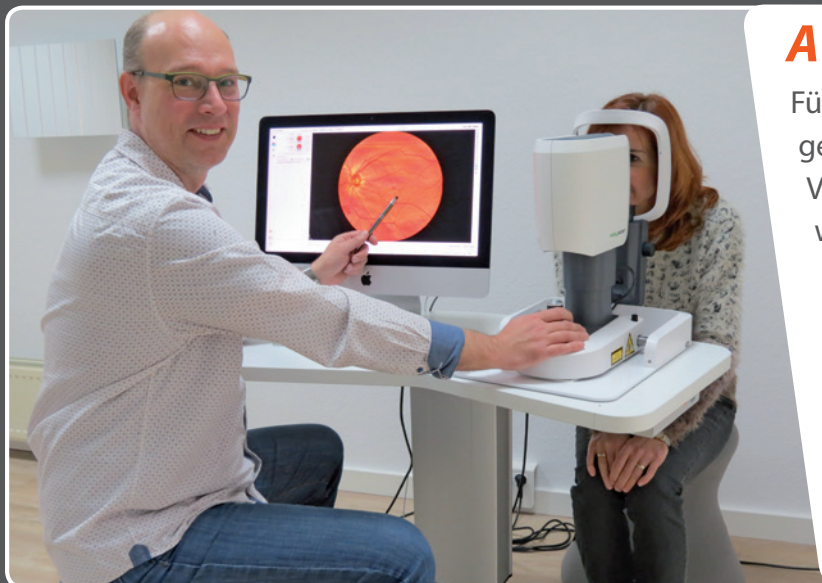
Für die Gesundheit Ihrer Augen

NEU

Augenvorsorge*

Für perfektes und gesundes Sehen empfiehlt Augentoptikermeister Alexander Jäh zusätzlich das Vorsorge-Screening-Paket*, mit dem unter anderem wichtige Prüfungen zur Früherkennung des **Grauen Stars** und der **Makuladegeneration** durchgeführt werden. Neben einer **Augeninnendruckmessung** gibt es auch eine Netzhautbetrachtung mit dem hochmodernen Laser Scan (Bild).

Zum Abschluss erhalten Sie eine schriftliche Auswertung mit Bildern, die bei Bedarf einen zielgerichteten Verweis an den Facharzt erlauben.



WEITMARER BRILLENSTUDIO
SEHZENTRUM FÜR AUGENOPTIK, KONTAKTLINSEN
UND AUGENSCHREIBUNG

INHABER: ALEXANDER JÄH, AUGENOPTIKERMEISTER

HATTINGER STRASSE 252 | 44795 BOCHUM
TEL. 0234 - 43 21 41 | FAX 0234 - 45 26 222

Machen Sie einen Termin!

Unser exklusives April-Angebot
das Vorsorge-Screening-Paket * kostenlos
(Normalpreis 49 €)
die 3 D-Augenglasbestimmung kostenlos
(Normalpreis 24 €)

*Alle erwähnten optometrischen Prüfungen dienen der frühzeitigen Aufdeckung von Auffälligkeiten und Risiken, ein krankhafter Befund kann und darf zuverlässig nur von einem Augenarzt ausgeschlossen werden.

Aktuelles vor Ort

Dahlhauser Bahnhof wieder leer

Flüchtlinge mussten nach sechs Wochen wieder ausziehen

Der linke Teil des Dahlhauser Bahnhofgebäudes war für die 18 minderjährigen und unbegleiteten Flüchtlinge nur eine Unterkunft auf Zeit. Nach dem Ablauf des für sechs Wochen geschlossenen Mietvertrages wurde dieser nicht verlängert. Was erst nach einer vielversprechenden und mitunter dauerhaften Lösung aussah (VorOrt März), erwies sich von den Rahmenbedingungen schlussendlich als nicht haltbar, wie der Träger, die interkulturelle Jugendhilfe „PlanB“, auf Anfrage mitteilte. „Das Dach war undicht, so dass es ständig reingeregnet hat. Und der Strom ist oft ausgefallen“, sagt Gülseren Celebi, Geschäftsführerin von

„PlanB“, „zudem ist das Gebäude so stark sanierungsbedürftig, dass eine dauerhafte Einrichtung ohne einen großen Aufwand hier nicht möglich und auch finanziell nicht zu bewältigen gewesen wäre.“

Für die Jugendlichen, die im Februar erst von Kornharpen nach

Wieder Taschen packen

Dahlhausen umgezogen waren, hieß es also wieder einmal: Taschen packen. „Für die Jugendlichen konnten wir in der Innenstadt kurzfristig Räume anmieten. Dort werden wir langfristig bleiben können“, ist Celebi zuversichtlich. „PlanB“ wird

aber auch weiterhin im Südwesten präsent sein. „An der Hattinger Straße soll im Frühjahr eine Regelwohngruppe für Jugendliche entstehen“, sagt Celebi. Für die Jugendlichen, die im Bahnhof untergebracht waren und wieder einmal umziehen mussten, ist dies kein Trost. Und auch die Zukunft des Dahlhauser Bahnhofgebäudes, welches kurzfristig mit Leben gefüllt war, steht weiterhin in den Sternen.

Die beiden Inhaber, die Stadt Bochum und Reinhard Kreckel vom ProKulturGutNet, können sich bereits seit Jahren nicht auf einen gemeinsamen Verkauf oder eine Nutzung des Gebäudes einigen.

Meldung

Standorte

Der geplante Flüchtlingsstandort am Kolkmannskamp soll nun doch mit bis zu 450 Menschen belegt werden. Dies hat der Rat, trotz der Empfehlung der Bezirksvertretung Südwest, die Maximal-Belegung auf 300 Menschen zu begrenzen, beschlossen. Dafür wird es aber wohl auf dem Gelände der Lewacker-Schule keine zusätzlichen Container für Flüchtlinge geben. „Ich bin absolut dagegen“, widerspricht Bezirksbürgermeister Marc Gräf Plänen der Stadt: „Wo sollte denn dann noch Begegnung stattfinden?“



sparkasse-bochum.de

23. + 24. April

Immobilien 2016

Die größte Präsentation des lokalen Immobilienmarktes auf dem Dr.-Ruer-Platz.

von
11-16 Uhr
geöffnet!

Wohlfühlen ist einfach.

Wenn Sie auf die individuelle Beratung von allen Experten rund um's Wohnen bauen können.

Wenn's um Geld geht



Sparkasse Bochum

Sport vor Ort

Wie der Vater, so die Söhne

Billard-Ass Fabian Blondeel hat Simon und Lukas viel beigebracht

Wie der Vater, so die Söhne: Bei den Blondeels passt diese Floskel wie die Faust auf das Auge, oder besser wie der Queue auf die Kugel. Simon (16) und Lukas (18), die Söhne von Billard-Ass Fabian Blondeel, sind dabei, in die großen Fußstapfen ihres Vaters zu treten.

Im vergangenen Jahr sammelten die Lindener vom Dahlhauser Billard-Club fast so viele Titel wie möglich: Als mehrfache deutsche Jugendmeister wurden sie mit der Mannschaft gemeinsam U19-Europameister, Simon außerdem U17-Europameister im Einzel und Bochums Talent des Jahres.

Beide Söhne betonen, dass der



Lukas (li.) und Simon Blondeel.

Vater sie nie zum Billard getrieben hat. Als kleine Kinder waren sie aber immer mit auf Reisen, wenn Fabian Blondeel bei Meisterschaften unterwegs war. „Das waren Familienurlaube, so haben wir ganz schön viel von der Welt gesehen“, sagt Lukas: „Und natürlich haben wir auch

die Atmosphäre wahr genommen.“ Da war der Ehrgeiz, selbst zu spielen, schnell geweckt. Die Brüder stiegen schnell auf, spielten bereits nach drei Jahren in der Bezirksliga und 2011 gemeinsam ihr erstes internationales Turnier. Nachdem Lukas mit 13 Jahren wegen einer Achil-

lessehnenverletzung fünf Monate aussetzen musste, hat der jüngere den älteren Bruder von der Leistung her überholt.

Mentor der Brüder ist der Vater. „Durch den Namen entsteht eine höhere Erwartungshaltung, aber daran haben wir uns gewöhnt“, sagt Lukas: „Insgesamt profitieren wir enorm durch ihn.“ Der berühmte Blondeel-Stil ist schon zu erkennen: angriffslustig

und risikoreich. Eines Tages wollen sie ihren Vater schlagen. Simon sagt: „Das ist zwar schwer zu erreichen, aber den Ehrgeiz habe ich.“

Wer Interesse am Billard hat, kann unter der Woche ab 16 Uhr im Vereinsheim „Am Holtkamp 36“ vorbei schauen.

SIEVERS
FUSSBODENTECHNIK
Estriche • Bodenbeläge
Parkett • Teppichböden
Kohlenstr. 31 • 44795 Bochum
Tel. (02 34) 4 37 86
www.sievers-fussbodentechnik.de
info@sievers-fussbodentechnik.de

Apotheken-Notdienste

1. April Friederika-Apotheke,
Universitätsstraße 93
0234 – 31 34 73

2. April Löwen-Apotheke,
Westenfelder Straße 16
02327 – 877 56

3. April Ruhr-Apotheke,
Wittener Straße 227
0234 – 359 32

4. April Altstadt Apotheke,
Große Weillstraße 18-20, Hattingen
0234 – 686 94 94

5. April Runge-Apotheke,
Dorstener Straße 213
0234 – 52 14 44

6. April Nord-Apotheke,
Tröskener Straße 7
0234 – 53 14 95

**7. April Westfalen Apotheke
Innenstadt,**
Heggerstraße 29, Hattingen
02324 – 228 58

8. April Linden-Apotheke,
Dorstener Straße 100
0234 – 51 32 52

9. April Apotheke am Freigrafendamm,
Liebfrauenstraße 40
0234 – 35 13 03

10. April Glückauf-Apotheke,
Wattenscheider Hellweg 94
02327 – 536 34

11. April Bahnhof-Apotheke,
Dr.-C.-Otto-Straße 121
0234 – 49 22 95

12. April Berg- und Hütten-Apotheke,
Herner Straße 138
0234 – 51 06 25

13. April Andreas Apotheke,
Hasenwinkeler Straße 204
0234 – 49 25 45

14. April Falken-Apotheke,
Wittener Straße 199
0234 – 35 10 28

15. April Apotheke am Hauptbahnhof,
Kurt-Schumacher-Platz 11-12
0234 – 604 34

16. April Nord-Apotheke,
Bochumer Str. 87, Winz-Baak
02324 - 822 44

17. April Westfalen-Apotheke,
Thingstraße 14, Welper
02324 – 678 88

18. April Kronen-Apotheke,
Brückstraße 66-68
0234 – 168 23

19. April Bergische Apotheke,
Essener Straße 12-14,
Niederwenigern
02324 – 456 78

20. April Blaue Apotheke,
Kortumstraße 103
0234 - 162 20

21. April Hirsch-Apotheke,
Kortumstraße 19-21
0234 – 136 60

**22. April Civis-Apotheke in der
Drehscheibe,**
Kortumstraße 100
0234 – 185 35

23. April Apotheke zum Kesterkamp,
Hattinger Straße 858
0234 – 49 58 44

**24. April Westfalen Apotheke am
ev. Krankenhaus,**

Bredenscheider Straße 54,
Hattingen
02324 – 502 65 10

25. April Kosmos-Apotheke,
Hattinger Straße 246
0234 – 43 46 51

26. April Stern-Apotheke,
Brenscheder Straße 47
0234 - 739 64

27. April Kleeblatt-Apotheke,
Wattenscheider Hellweg 149
02327 – 523 61

**28. April Apotheke in
Steinkuhl,**
Markstraße 120
0234 – 38 25 79

**29. April Bahnhof-Apotheke
Höntrop,**
Höntroper Straße 46
02327 – 502 88

30. April Hubertus-Apotheke,
Bruchstraße 38,
Hattingen
02324 – 219 60

Keine Opferrolle

Im Sportzentrum lernen Frauen, sich zu wehren

„Fühle ich mich sicher, wenn ich alleine und insbesondere abends unterwegs bin?“ Diese Frage beantworten dieser Tage immer mehr Frauen mit einem deutlichen „Nein!“. Die Folgen: Pfeffersprays finden reißenden Absatz, und die Anzahl der Anträge auf einen kleinen Waffenschein, der zum Mitführen einer Schreckschusspistole berechtigt, ist um ein Vielfaches gestiegen.

„Und das ist eigentlich verwunderlich“, sagt Horst Schwarz

der jüngsten Vergangenheit diese nun besonders in den Fokus. Frauen entwickeln ein neues Selbstbewusstsein, wollen raus aus der, meist erzogenen, Opferrolle. So gut der psychologische Effekt des Mitführens einer Waffe auch sein mag, dieser Schuss kann im wahrsten Sinne des Wortes nach hinten losgehen.

Im Sportzentrum an der Lindener Straße setzen Schwarz und sein Team in ihren Selbstverteidigungskursen den Fokus auf



Horst Schwarz zeigt, wie Frauen sich wehren können.

vom Sportzentrum Bochum in Linden. Gewalt gegen Frauen, ob Zuhause oder in der Öffentlichkeit, hat es schon immer gegeben, aber scheinbar rücken verschiedene Ereignisse

das Vertrauen in sich selbst und die eigenen Fähigkeiten. Denn die Schockstarre bei einem Angriff setzt meist gleichzeitig auch jeglichen Abwehrreflex außer Kraft. „Wir trainieren hier mit

**ALTENBOCHUMER
SCHUHHAUS**
Uwe Morawietz

– A.-J. Schulz OSM –
Orthopädieschuhtechnik
Schuhreparatur
Schuhzurichtung
Maßschuhe
Einlagen

Wittener Str. 222 • 44803 Bochum
Tel. (0234) 35 08 91
shoes.and.more@t-online.de

den Frauen, dass sie in so einem Fall Reflexe erlernen und Techniken aus dem Unterbewusstsein abrufen können, um sich erfolgreich zur Wehr zu setzen.“

Die Hemmschwelle, jemand anderem Gewalt anzutun, ist hoch. Natürlich sind die Jungs beim Training gut gepolstert, aber ein herzhafter, gezielter Griff oder Tritt will gegen einen fremden Menschen auch erst mal ausgeführt sein. Ebenso wird das Prinzip von Ursache und Wirkung im Kurs vermittelt. „Ich bin dabei, um mich sicherer zu fühlen, weil ich häufig abends mit dem Hund unterwegs bin“, sagt Teilnehmerin Astrid Linnemann. Und bereits nach der zweiten Übungseinheit fühlen sich die Frauen ein Stückweit selbstbewusster und sicherer. „Und das“, da sind sich die Teilnehmerinnen einig, „stärkt auch den Mut in anderen Lebensbereichen.“

Ein Kurs-Einstieg ist jederzeit möglich. Anmeldungen: horst.schwarz@szbochum.de

Meldung

Neues Konzept

Der Linden Dahlhauser Kanu Club ist für seine Feste bekannt. In den vergangenen beiden Jahren wurden aber die Drachenboot-Rennen nicht genug angenommen und mussten abgesagt werden. Das wollen die Verantwortlichen diesmal verhindern und haben das Konzept verändert. Angedacht ist eine Stadtmeisterschaft aus Kanu, Drachenboot und Stand-Up-Paddling. „Wir sind dabei, alles zu entwickeln“, sagt der Vorsitzende Ralf Höfgen. Fest steht der Termin für die Stand-Up-Paddling-Landesmeisterschaft am 24./25. Juni. Das Sommerfest mit den Elefantenbooten soll mit einer Veranstaltung verbunden werden. Kontakt: info@ldkc.de

Adams-Auto-Boote.de

in Bochum-Linden

Handel mit gebrauchten Fahrzeugen, Booten und Youngtimern

- Radwechsel und Reifeneinlagerung für 1 Saison ab € 25,-
- Hauptuntersuchung und Abgasprüfung durch den GTÜ ab € 99,-
- Ölwechsel, Brems-, Licht- und Auspuffkontrolle ab € 49,- inkl. Material
- kostenloser Reifen-, Brems- und Lichtcheck

Adams-Auto-Boote
Adams GmbH, Surenfeldstr. 7
44879 Bochum-Linden

Fon: 0234-941 27 28
Fax: 0234-941 27 72
Mobil: 0172- 281 52 16



Web: adams-auto-boote.de
Mail: adams-gmbh@web.de

Kirchen vor Ort

Gottesdienste

Lutherkirche

Dr.-C.-Otto-Straße 110



- 1. April, Freitag**
16.00 Uhr Gottesdienst, in der Seniorenwohnanlage Dr. C Otto Straße 71
- 3. April, Sonntag**
10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl
- 10. April, Sonntag**
11.30 Uhr Minikirche
- 17. April, Sonntag**
10.00 Uhr Gottesdienst
- 23. April, Samstag**
10-12 Uhr Kinderkirche
- 24. April, Sonntag**
10.00 Uhr Gottesdienst

St. Engelbert

Kassenbergerstraße 94

- 1. April, Freitag**
9.00 Uhr Heilige Messe
- 3. April, Sonntag**
10.00 Uhr Heilige Messe mit Taufe
- 5. April, Dienstag**
8.30 Uhr Schulgottesdienst
- 19.00 Uhr** Meditation in der Osterzeit
- 6. April, Mittwoch**
9.00 Uhr Heilige Messe
- 7. April, Donnerstag**
9.00 Uhr Morgenlob
- 8. April, Freitag**
9.00 Uhr Heilige Messe
- 17.00 Uhr**
- 10. April, Sonntag**
10.00 Uhr Familiengottesdienst
- 12. April, Dienstag**
8.30 Uhr Schulgottesdienst
- 19.00 Uhr** Meditation in der Osterzeit
- 13. April, Mittwoch**
9.00 Uhr Heilige Messe
- 14. April, Donnerstag**
9.00 Uhr Morgenlob
- 15. April, Freitag**
9.00 Uhr Heilige Messe
- 16. April, Samstag**
15.00 Uhr Tauffeier
- 17. April, Sonntag**

- 10.00 Uhr** Heilige Messe
- 19. April, Dienstag**
19.00 Uhr Meditation in der Osterzeit
- 20. April, Mittwoch**
9.00 Uhr Heilige Messe
- 21. April, Donnerstag**
9.00 Uhr Morgenlob
- 22. April, Freitag**
9.00 Uhr Heilige Messe
- 24. April, Sonntag**
10.00 Uhr Heilige Messe
- 26. April, Dienstag**
19.00 Uhr Meditation in der Osterzeit
- 27. April, Mittwoch**
9.00 Uhr Heilige Messe
- 28. April, Donnerstag**
9.00 Uhr Morgenlob
- 29. April, Freitag**
9.00 Uhr Heilige Messe

Christuskirche Linden

Hattinger Straße 786



- 3. April, Sonntag**
10.00 Uhr Gottesdienst
- 10. April, Sonntag**
10.00 Uhr Gottesdienst
- 11.15 Uhr** Kindergottesdienst
- 17. April, Sonntag**
10.00 Uhr Gottesdienst
- 24. April, Sonntag**
10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

Liebfrauen

Hattinger Straße 814a

- 2. April, Samstag**
17.00 Uhr Vorabendmesse
- 3. April, Sonntag**

- 8.30 Uhr** Krankenhauskapelle
- 11.30 Uhr** Heilige Messe
- 5. April, Dienstag**
8.30 Uhr Heilige Messe
- 6. April, Mittwoch**
17.30 Uhr Rosenkranzgebet, Krankenhauskapelle
- 18.00 Uhr** Wortgottesdienst mit Kommunionfeier, Krankenhauskapelle
- 7. April, Donnerstag**
8.30 Uhr Heilige Messe
- 9. April, Samstag**
17.00 Uhr Vorabendmesse
- 10. April, Sonntag**
8.30 Uhr Krankenhauskapelle
- 11.30 Uhr** Heilige Messe
- 12. April, Dienstag**
8.30 Uhr Heilige Messe
- 13. April, Mittwoch**
17.30 Uhr Rosenkranzgebet, Krankenhauskapelle
- 18.00 Uhr** Wortgottesdienst mit Kommunionfeier, Krankenhauskapelle
- 14. April, Donnerstag**
8.30 Uhr Heilige Messe
- 16. April, Samstag**
17.00 Uhr Vorabendmesse
- 17. April, Sonntag**
8.30 Uhr Krankenhauskapelle
- 11.30 Uhr** Heilige Messe
- 19. April, Dienstag**
8.30 Uhr Heilige Messe
- 20. April, Mittwoch**
17.30 Uhr Rosenkranzgebet, Krankenhauskapelle
- 18.00 Uhr** Wortgottesdienst mit Kommunionfeier, Krankenhauskapelle
- 22. April, Freitag**
18.00 Uhr Firmfeier
- 23. April, Samstag**
17.00 Uhr Vorabendmesse
- 24. April, Sonntag**
8.30 Uhr Heilige Messe in der Krankenhauskapelle
- 11.30 Uhr** Heilige Messe
- 26. April, Dienstag**
8.30 Uhr Heilige Messe
- 27. April, Mittwoch**
17.30 Uhr Rosenkranzgebet, Krankenhauskapelle
- 18.00 Uhr** Wortgottesdienst mit Kommunionfeier, Krankenhauskapelle
- 28. April, Donnerstag**
8.30 Uhr Heilige Messe
- 30. April, Samstag**
17.00 Uhr Vorabendmesse

Gemeinde Unterwegs

Gaufstraße 16

- 3 April, Sonntag**
10.15 Uhr Gottesdienst
- 10.15 Uhr** Kindergottesdienst
- 10. April, Sonntag**
10.15 Uhr Kindergottesdienst
- 10.15 Uhr** Gottesdienst
- 17. April, Sonntag**
10.15 Uhr Kindergottesdienst
- 10.15 Uhr** Gottesdienst
- 24. April, Sonntag**
10.15 Uhr Kindergottesdienst
- 10.15 Uhr** Gottesdienst

Evangelisch Freikirchliche Linden

Hilligenstraße 5



- 3. April, Sonntag**
10.00 Uhr Gottesdienst
- 10.00 Uhr** Kindergottesdienst
- 10. April, Sonntag**
10.00 Uhr Gottesdienst
- 10.00 Uhr** Kindergottesdienst
- 17. April, Sonntag**
10.00 Uhr Gottesdienst
- 10.00 Uhr** Kindergottesdienst
- 24. April, Sonntag**
10.00 Uhr Gottesdienst
- 10.00 Uhr** Kindergottesdienst

Neuapostolische Gemeinde Linden

Axstraße 18

- 3. April, Sonntag**
9.30 Uhr Gottesdienst
- 6. April, Mittwoch**
19.30 Uhr Gottesdienst
- 10. April, Sonntag**
9.30 Uhr Gottesdienst
- 13. April, Mittwoch**
19.30 Uhr Gottesdienst
- 17. April, Sonntag**
10.00 Uhr Gottesdienst
- 20. April, Mittwoch**
19.30 Uhr Gottesdienst
- 24. April, Sonntag**
9.30 Uhr Konfirmationsgottesdienst
- 27. April, Mittwoch**
19.30 Uhr Gottesdienst



FRITZ
Bestattungen

Seit über 80 Jahren ein Zeichen Ihres Vertrauens.

Lernen Sie uns kennen:
0234 - 946 960
www.bestattungen-fritz.de

Zu Fuß ist alles schöner

Stadtteilspaziergänge nun auch im Südwesten

Es ist ein echter Trend, der sich momentan unter Senioren durchsetzt: die Stadtteilspaziergänge. Ob in Altenbochum, Ehrenfeld oder Hamme – immer mehr Menschen erfreuen sich daran, ihren Stadtteil neu zu erkunden und dabei noch etwas für die Gesundheit zu tun. Im Seniorenbüro an der Hattinger Straße 787 hat sich nun eine Gruppe gebildet, welche die Stadtteilspaziergänge auch im grünen Südwesten der Stadt durchführen will.

Gestartet wird am 18. April um 14 Uhr in Weitmar-Mark (Kreuzung Roomersheide/Karl-Friedrich-Straße), danach geht es immer montags im wöchentlichen Rhythmus weiter.

Vier Paten haben sich schon gefunden, die Woche für Woche durch die Stadtteile führen. Die Strecken für die Spaziergänge sind auf rund eine Stunde ausgelegt.

„Wir wollen verschiedene Routen entwickeln, uns da auch den Teilnehmern anpassen“, sagt Günter Heinisch, einer der Initiatoren: „Viele würden gerne mal rauskommen, haben aber alleine daran keinen Spaß.“

Gemeinsam ist eben alles schöner – zu Fuß erst recht. Und wenn man dann noch gezielt

den Blick schweifen lässt, können selbst lang ansässige Bewohner ganz neue Ecken oder Fakten ihrer Heimat kennenlernen. Ebenso wie ihre Mitstreiter, denn ein Plausch gehört beim Spazierengehen dazu.

Und mit jedem Schritt tun die Senioren etwas für ihre Gesundheit: Gehen stärkt, ähnlich wie Joggen, Herz, Kreislauf, Gelenke und nicht zuletzt auch die Psyche. Gerade jetzt, wo sich die ersten Sonnenstrahlen genießen lassen.

Sportliche Ambitionen hegen die Senioren bei den Spaziergängen aber nicht. „Die Strecken sind alle machbar und wir passen uns dem Tempo der Teilnehmer an“, sagt Heinisch. Auch spezielle Strecken für Menschen mit Rollatoren oder Hunden sind denkbar, was natürlich nicht bedeuten soll, dass Rollatoren oder Hunde nicht schon jetzt willkommen wären.

Mit vier Paten ist das Seniorenbüro eigentlich ganz gut ausgestattet, ein Platz wäre aber noch frei. Wer nur teilnehmen will, kann einfach vorbei kommen. Das Angebot ist kostenlos und erfordert keine Anmeldung. Die Spaziergänge finden bei Wind und Wetter statt.

Kontakt: 58 86 85 55.

Info

Mitstreiter gesucht

Eine weitere Gruppe des Seniorenbüros sucht ebenfalls Mitstreiter: Beim Kultur- und Treffpunkt-Kreis sind Personen jeden Alters willkommen, die gerne etwas unternehmen wollen. An jedem ersten Sonntag um 11 Uhr (im April: 3.4.).

Teilnehmer werden auch für das Patientenbegleiter-Projekt gesucht. Paten sind vorhanden, gerne können sich Menschen im Seniorenbüro melden, die beim Gang ins Krankenhaus, der Nachsorge oder sonstigen Arztbesuchen Hilfe brauchen.

Xperio™

Meine absolute

LIEBLINGSFARBE!

UND IHRE?



Genießen Sie den Frühling
mit der coolen
Sonnenbrillenkollektion 2016.

kock
BRILLEN
... herzlich gern

Gutes Sehen genießen
www.kock-brillen.de

Brenscheder Str. 49 • 44799 Bochum • Tel 02 34 / 9 04 85 67
Markstr. 419 • 44795 Bochum • Tel 02 34 / 46 01 94

Ab sofort
Hattinger
Straße 830



**HÖRGERÄTE |
AKUSTIK**

WITTECK

MEISTERBETRIEB FÜR MODERNE HÖRSYSTEME

Hattinger Str. 830
44879 Bochum-Linden
Tel. 02 34 - 89 03 78 40
Fax 02 34 - 89 03 78 45

**Kostenfreier
Hörtest**

BESSER HÖREN, MEHR ERLEBEN.

Mo. | Di. | Do. | Fr. 09.00-13.00 h, 14.00-18.00 h
Mi. 09.00-13.00 h, Sa. 10.00-13.00 h und nach Vereinbarung.



Premium Partner

Reisebüro Gilbert
Wir sind Reise^elustig
seit 1971

Premium Partner



Reisebüro Gilbert, seit
45 Jahren in Linden
ihr Spezialist für
Individualreisen und
Kreuzfahrten

Reisebüro Gilbert GmbH
Hattinger Str. 797 • 44879 Bochum
Telefon: 0234 - 9 41 92 - 0
Email: info@gilbert-reisen.de
www.gilbert-reisen.de

Ihre kompetenten Reisepartner



Debby Loreen Kotzur

Claudia Bednarzik

Jörg Gilbert

Krista Gilbert

Nadine Eckert

• **Frau Bode liest** •

Bekannter Besuch in der Bücherei Linden an der Hattinger Str. 804: Die Autorin Sabine Bode liest am 8. April ab 19.30 Uhr aus ihrer Eltern-Satire „Kinder sind ein Geschenk - aber ein Wellness-Gutschein hätte es auch getan“. Karten zum Preis von 5 € gibt es unter Telefon: 940 96 84.

• **Vogelschießen** •

Am Schießstand an der Donnerbecke wird am 9. April der neue Schützenkönig von Linden und Dahlhausen ermittelt (14 Uhr). Anschließend lädt der Ausrichter, der Linden-Dahlhauser Schützenbund am 16. April zur Inthronisation ins Landhaus Wibbecke an der Kassenberger Straße (19 Uhr). Im Vereinsheim an der Donnerbecke fallen am 29. April Entscheidungen auf Mitgliederebene, bei der Vereinsversammlung um 20 Uhr.

• **Formart** •

Vom 15.-17. April präsentieren 35 Designer aus ganz

Deutschland in der Maschinenhalle Friedlicher Nachbar im Deimketal 9 individuell gestaltete Objekte jenseits von Mainstream und Massenware. Am Samstag wird zudem der Bochumer Designpreis an eines der Produkte vergeben (18.30 Uhr). Eintritt: 5 €. Öffnungszeiten: Fr. 16-20 Uhr, Sa. 11 Uhr - Open End, So. 11-18 Uhr. Info: www.friedlicher-nachbar.de

• **Jubiläumsaktionen** •

Im Jubiläumsjahr setzt Liebfrauen Akzente: Im April finden zwei Veranstaltungen zum 150-Jährigen statt. Am 23. April bricht die Pfarrei St. Franziskus zu einer Kirchen-Fahrradrundfahrt auf. Start ist an der Kirche St. Engelbert (10 Uhr). Am Tag darauf gilt es, sich beim Konzert des Jugendposaunenchors Linden in der Liebfrauenkirche zurückzulehnen (17 Uhr). Der Eintritt ist frei. Kontakt: 49 41 83.

• **Leichtathletik** •

Der Linden-Dahlhauser Turnverein startet eine neue Leichtathletik-Gruppe für Kinder ab 9 Jahren. Das Training findet

mittwochs ab 17.15 Uhr auf dem Sportplatz an der Hasenwinkeler Straße statt. Mädchen und Jungs sind zu einem kostenlosen Probetraining eingeladen. Kontakt: 49 59 97 (Die. 16-20 Uhr, Do. 10-12 Uhr).

• **Auszeichnung** •

Glückwunsch: Die Fleischerei Kruse aus Linden wurde für die Bereiche Partyservice und Mittagstisch mit dem „Gourmetpreis“ ausgezeichnet. Die Jury lobte „hervorragende Qualität, höchste Zuverlässigkeit, kreative Ideen und ein ausgezeichnetes Preis-/Leistungsverhältnis“. Außerdem wurde Kruse für seine eigene Rinderzucht mit dem „Förderpreis“ geehrt.

• **Demenzwoche** •

Das Demenz-Netzwerk veranstaltet vom 4. bis 8. April eine Themenwoche. Beginn ist am Montag (4.4.) im Seniorenbüro an der Hattinger Str. 787 mit einem Info-Treff (10 Uhr), um 14 Uhr folgt ein Vortrag über Demenz im Augusta-Seniorenheim (Kesterkamp 20). Dienstag ist ab 10 Uhr ein Therapieschwein

Kurz & Knapp

zu Gast im Rosalie-Adler-Zentrum, Dr.-C.-Otto-Str. 168, um 15 Uhr lädt das Seniorenbüro zum Gespräch und das Heinrich-König-Zentrum stellt sich vor. Der Mittwoch steht im Zeichen des Tanz- und Erzählcafés im DRK-Zentrum, An der Holtbrücke 2-6 (15 Uhr). Donnerstag um die gleiche Zeit finden im Augusta-Seniorenheim zwei Vorträge statt. Der Freitag beginnt um 9.30 Uhr mit einem Frühstück bei der IFAK Am Ruhrort 14, setzt sich mit Rehasport fort (11 Uhr, Dr.-C.-Otto-Str. 180e) und endet mit der Filmvorstellung „Vergiss mein nicht“ im Liebfrauen-Gemeindehaus, Hattinger Str. 814a (14 Uhr). Kontakt: 58 86 85 55.

• **Mensa** •

Der Außenbereich der Mensa im Schulzentrum Südwest wurde mit Unterstützung der Fördervereine und der Bezirksvertretung Südwest neu gestaltet. „Wir freuen uns über die großzügigen Spenden“, sagte Ulrike Busse, Leiterin der Sekundarschule.



steden

RAUMGESTALTUNG
SEIT 1899 IN BOCHUM

- ✓ Beratung
- ✓ Planung
- ✓ Ausführung

Hattinger Str. 365 • 44795 Bochum
Telefon 02 34/57 98 98-0
www.steden-raumgestaltung.de



Vier Tage lang Kirmes-Stimmung

Rund um den verkaufsoffenen Sonntag am 17. April

Verkaufsoffene Sonntage bedeuten in Linden nicht nur, dass die Geschäfte entlang der Hattinger Straße die Türen aufmachen – die Werbegemeinschaft sorgt regelmäßig für Aktionen in den Läden und drumherum. Für den verkaufsoffenen Sonntag am 17. April hat sich die Werbegemeinschaft Linden

wieder mit Bochum Marketing zusammengetan, führt vier Tage lang eine Frühjahrskirmes entlang der Lindener Meile und auf dem Wilhelm-Hopmann-Platz durch. Vom 15. bis zum 18. April haben viele Attraktionen täglich von 14 bis 21 Uhr geöffnet (Sonntag ab 13 Uhr).



Für die Kleinsten gibt es auf dem Liebfrauen-Kirchplatz erneut die beliebte Knirpskirmes mit Spielzelt und Karussell. Ein paar Meter weiter auf dem Marktplatz können die Jugendlichen im Auto-Scooter, Love-Express und Kettenkarussell ihren Spaß haben. Neben den großen

und kleinen Fahrgeschäften bietet die Kirmes bekannte Attraktionen aller Art, ob Spiele wie Dosenwerfen, Automaten oder typische Leckereien wie Zuckerwatte. Am Freitag (18 Uhr) findet die offizielle Eröffnung statt, der Montag wird zum Familientag mit besonderen Rabattaktionen.

Meldung

Verzögerung

Anfang Februar sollte der Gewinner des Architekten-Wettbewerbs zum Neubau des Empfangsgebäudes des Eisenbahn-Museums gekürt werden. Nun wird alles neu gestartet. Der Grund: Drei der 18 Entwürfe wurden in die engere Auswahl genommen - einer, der es bis dahin nicht geschafft hatte, rügte aber die Vergabe und stellte einen Nachprüfungsantrag. Um einer langwierigen Verhandlung aus dem Weg zu gehen, hat die Stadt alles auf Anfang gestellt. Ende Mai soll nun feststehen, welcher Entwurf umgesetzt wird. „Solange im Mai eine Entscheidung fällt, ist das nicht dramatisch“, sagt Museumsleiter Harald Reese. Das Gebäude muss wegen der Fördergelder bis Ende 2018 stehen.

Meldung

Mai-Umzug

Nach dem abgesagten Lindener Rosenmontagsumzug gibt es eine Alternative: Die Maiabendgesellschaft hat die Vereine eingeladen, am letzten Aprilwochenende mit nach Harpen zu marschieren. „Ich finde es eine tolle Idee, den Ausmarsch der Maischützen zu begleiten“, sagt der Werbegemeinschafts-Vorsitzende Stefan Rodemann. Aber die Resonanz der Lindener Teilnehmer ist (noch) nicht groß. Bislang haben neben der Ruhrlandbühne nur die Schlappen Lappen sowie der KleinGärtner-Verein zugesagt.



amc-praxisklinik Hattingen

Dres. med. J. Bachmann, H. Lohmann, J. Stechmann,
W. Böddeker, N. Ponschek

- Orthopädie
- Kinderorthopädie
- Chirurgie
- Handchirurgie
- Unfallchirurgie
- Rheumatologie
- Spezielle Schmerztherapie
- Ambulante und stationäre Operationen



www.amc-praxisklinik.de

Jetzt Termin online vereinbaren!

August-Bebel-Str. 8-10 45525 Hattingen
Telefon: 02324 - 92590
Mail: praxis@augusta-clinic.de

Rätsel

Fehler		Organist	Gefühl (engl.)	Schiffsmannschaft	Auslese der Besten (Mz.)	Holzraummaß	Treppe	ein Schnellzug (Abk.)	eine Augenkrankheit	plötzl. Muskelanspannung	Frauenkose-name	kurz für: eine
				Fotos nachbessern								
Name der Europarakete		med.: Ohrentzündung	Verheiratete		2			Ausgestaltungen	lateinisch: sei gegrüßt			
vollständig		6		persönliches Fürwort		mittels, durch		Küstenstadt in Florida				Ab-schirmung
imaginäres Land					deutsche Vorsilbe	Flugzeugführer			ein Ballspiel		schweizerischer Urkanton	
			Fallen des Meeres-spiegels	Beweisstück				unstruk-turiert				
arabi-scher Fürsten-titel	Haupt-stadt vom Senegal		land-wirtsch. Arbeit				Wagen-schup-pen				schwä-bischer Höhen-zug	
ein Gauner									Parla-ment von Irland			
			Lift						spani-scher Artikel		aus tiefem Herzen	
Tier-kadaver		ein Umlaut										
Leicht-metall (Kurz-wort)									Erd-umlauf-bahn		Netz-haut des Auges	
									Fluss durch Florenz			
Energie	Laute von Hunden	italie-nisches Ferien-ziel							Flachs			
Vogel-nach-wuchs									Abk.: Leitung			Flug-hafen von London
	7								Ruhe-geld	Ritter der Artus-runde		eng-lischer Artikel
uncou-ragiert			Initialen der Temple									
Trick, Tücke												
Wasser-vogel												
			Gewäs-ser-rand									
Wortteil: einheitlich	Meeres-säuge-tier	förm-liche Anrede										
be-stimmter Platz												
litera-rische Darbie-tung		eh. japan. Formel 1-Pilot (Takuma)	Angehö-riger des niederen Adels									
österr. Schrift-steller † 1924												
Mutter der Nibe-lungen-könige			zu keiner Zeit									
Gegen-teil von vertikal												

STADTWERKE BOCHUM

laden Sie in die **VIP-TREFF MORRIZZ** ein!

VS.

Mit etwas Glück können Sie bei unserem Rätsel wieder gewinnen. Diesmal sind es **zwei exklusive Eintrittskarten für das letzte Heimspiel des VfL Bochum gegen Eintracht Braunschweig am 8. Mai, Anstoß 15.30 Uhr, dass die Gewinner im VIP-Treff Morrizz erleben dürfen**. Schicken Sie das Lösungswort an „VorOrt“, MiKa Kommunikation GmbH, Rungestraße 22b in 44795 Bochum, oder per e-Mail: info@mikakom.de unter Angaben Ihres Namens, Adresse und Telefonnummer. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Gewinner werden ausgelost. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. **Einsendeschluss ist der 15. April 2016**. Es gilt das Datum des Poststempels. Die Daten werden nur für interne Zwecke verwendet und nicht an Dritte weiter gegeben. Die Gewinner werden benachrichtigt. Über unseren letzten Preis, **zwei Gutscheine über je 50 € für Wäsche „pur“, Hattinger Straße 342**, können sich Ricarda Kändler und Birgit Poppefreuen.

1 2 3 4 5 6 7 8

www.raetselschmiede.de

Thema vor Ort

Keine Fördermittel

Kunstrasen-Projekte verzögern sich

Der Sportstätten-Entwicklungsplan steht, der Rat der Stadt Bochum hat ihn Mitte März beschlossen. Schon eine Woche später folgte aber der Schock: Sowohl die Mittel vom Bund als auch die vom Land wurden nicht genehmigt, die Stadt muss die Kosten alleine tragen. An den Prioritäten ändert sich dadurch nichts, zeitlich wird sich aber alles nach hinten verschieben.

Mit Waldesrand Linden (Priorität 7: Rasen, Kunstrasen) und der Sportanlage an der Hasenwinkeler Straße (Priorität 8: Kunstrasen), auf der Adler Dahlhausen und der CSV Linden trainieren, stehen zwei

Plätze aus dem Südwesten auf der Liste. „Den Fehlbedarf im Südwesten haben wir fest im Blick“, sagt Klaus Retsch, Leiter des Sport- und Bäderamtes. Nach der Ablehnung der

Fördergelder ist ein zeitnaher Umbau (Gesamtkosten für beide Vorhaben: 1,7 Mio. Euro) durch die Stadt aber unrealistisch.

Bei Waldesrand Linden, die über einen Rasenplatz ohne Drainage und einen Ascheplatz in schlechtem Zustand verfügen, fürchten sie um die Wettbewerbsfähigkeit. „Für Neuzugänge sind wir wegen der Platzsituation wenig attraktiv“, meint Kassierer Gis-

Reisebüro Weitmar - Nonn



**Alleine? Nicht mit uns
Singles & Friends
Gemeinsam mehr erleben**

Hattinger Straße 330 - Tel.: 0234 - 45 18 38
www.nonnreisen.de

Wir bieten Ihnen:

- Fachkundige Beratung und Information
- Kostenlosen Lieferservice
- Hautgerechte Kosmetikberatung
- Messung Ihrer Blutdruck-, Blutzucker- und Cholesterinwerte
- Impf- und Reiseberatung
- Monatliche Rabatt- und Gutscheinkaktionen



Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen.
Schön, dass Sie da sind.

Öffnungszeiten:

Mo - Fr 8.30 - 13.30 Uhr
und 14.30 - 18.30 Uhr
Sa 9.00 - 13.00 Uhr

Unser Mittwochnachmittags-Angebot:

15% auf alle vorrätigen, freiverkäuflichen Waren in der Zeit von 14.30 - 18.30 Uhr (ausgenommen bereits reduzierte Artikel).

Andreas Apotheke

Apotheker Thomas Wohlgemuth
Hasenwinkeler Str. 204
44879 Bochum
Tel.: 0234 / 492545

bert Cukrowski: „Uns bleibt nur die Hoffnung.“

Beim CSV Linden will man nicht warten, sondern hat ein Investorenkonzept auf den Weg gebracht. Aktuell lässt der Club ein Emissionsgutachten erstellen, um die baurechtliche Machbarkeit des Projekts festzustellen. Geplant ist, die Sportanlage zu erwerben, dort mit Hilfe von Sponsoren einen Kunstrasenplatz zu bauen und die Infrastruktur zu verbessern.

„Wir wollen unser Vorhaben in den nächsten ein bis zwei Jahren umsetzen“, bestätigt CSV-Manager Torsten Berger. Die Stadt begrüßt und unterstützt die Eigeninitiative, prüft zur Zeit die Pläne. Berger will auch die Clubs aus der Umgebung mit einbeziehen: „Alle kämpfen um Kunstrasen. Wir sollten im Umfeld auch über Vereinigungen nachdenken. Für ein gemeinsames Miteinander in Linden-Dahlhausen.“

Sudoku

Das Raster ist mit den Zahlen 1 bis 9 auszufüllen. In jeder Zeile, jeder Spalte und in jedem 3 x 3 Quadrat dürfen die Zahlen 1 bis 9 nur einmal vorkommen.

Lösung: Seite 22

8	7	2	4		6	5	1	
1	9		5					4
		3		1		6	8	
		7	1		8	3		2
	6	8					5	1
4	3	1	7	2		9		
			6		2			5
	2	4				1		6
6	8			7	1			3

Unsere neue Baumschule mit Beet- und Balkonpflanzen hat für Sie geöffnet

HERKER
MEISTERBETRIEB

ANGEBOT
Italienische Kräuter **1,49 €**
So lange der Vorrat reicht

Prinz-Regent-Straße 74 • 44795 Bochum • Tel. 02 34 / 9 48 94 71
 Öffnungszeiten Verkauf: Mo - Fr 09:30 Uhr - 18:00 Uhr • Sa 09:00 Uhr - 14:00 Uhr
 Unser Büro erreichen Sie telefonisch in der Zeit: Mo - Fr 08:30 Uhr - 16:00 Uhr

Aktuelles vor Ort

Lukrative Objekte

Wohneigentum wegen der Zinsgebung interessant

Eigentlich hatten die Experten erwartet, dass die Zinsen steigen werden, doch das Gegenteil ist der Fall, „Das macht den Erwerb von Wohneigentum weiterhin interessant“, berichtet Kirsten Gehrman (Foto), Geschäftsführerin vom Immobiliendienst der Sparkasse.

Nur um zwei lukrative Neubau-Objekte aus Linden und Dahlhausen zu nennen: Da sind die vier Doppelhaushälften am Höhenweg 23 in Oberdahlhausen, Wohnfläche je Haus ca. 141 m², Kaufpreis pro Haus 359.900 € und die sieben Eigentumswohnungen an der Nevelstraße 121, Wohnfläche ca. 92 m², Kaufpreis ab 245.900 €.

Nähere Infos dazu gibt es auf der Sparkassen-Immobilien, wo



am 23. und 24. April in der Sparkassen-Zentrale und auf dem Dr.-Ruer-Platz von 11 bis 16 Uhr Experten alle Fragen rund ums Wohnen, Bauen, Modernisieren, Finanzieren, Absichern, Schützen und Energiesparen beantworten werden.

Infos: sparkasse-bochum.de

Schnuppertag im Büro

Firmen laden Schüler zum Praktikum ein

„Beruf backstage...in der Praxis“ geht in die nächste Runde. Bochumer Firmen laden Schüler zu einem Schnuppertag in ihren Betrieb ein. Die Jugendlichen werden dabei von Azubis über den jeweiligen Beruf informiert und können bei Interessen einen Tag lang ein Schnupperpraktikum machen. Insgesamt nehmen 48 Unternehmen an der Aktion teil, unter anderem die Stadtwerke, die Bogestra und das Lindener Autohaus Wicke. Wicke-Prokurist Uwe Gehrman, einer der Vorsitzenden des Veranstalters „Berufswahlpass“, sagt: „Bei uns können sich Schüler am 28. April ab 15.30 Uhr über die Berufsbilder Kraftfahrzeugmechatroni-

Markise gesucht?

Viele Modelle, freundliche Beratung, kompetente Ausführung!

Tel. (02 34) 50 23 23
www.hartenberg.de



Prinz-Regent-Straße 68a • 44795 Bochum

ker, Automobilkaufmann und Kaufmann für Büromanagement informieren.“ Anschließend erfolgt bei Interesse ein Praktikum, bei dem die Azubis die Praktikanten einen Tag lang anleiten.

Anmeldungen ab sofort:

berufswahlpass-bochum.de

Das größte und schönste !! Kinderschuh-Angebot !!

weit - mittel - schmal

ganz in Ihrer Nähe!!



Unsere kompetenten Mitarbeiter beraten Sie gern!

Alte Hauptstr. 23
45289 E-Burgaltendorf
☎ 02 01 - 54 50 69 70


Schuhmode GELLER

www.schuhmodegeller.de

Gutenbergstraße 2
45549 Sprockhövel
☎ 0 23 24 - 68 67 90

Bildung vor Ort

Großes Kulturprogramm am Schulzentrum

Die Theodor-Körner-Schule und die Sekundarschule Südwest bringen ihre Kreativität auf die Bühne

In den Osterferien war am Schulzentrum Südwest an der Dr.-C.-Otto-Straße naturgemäß wenig los, ab April tut sich dafür einiges – nicht nur, weil der Schulbetrieb wieder beginnt. Die Theodor-Körner-Schule (TKS) und die Sekundarschule Südwest halten ein großes Kulturprogramm bereit. Im Frühjahr haben rund 170 TKS-Schüler bei einer Fahrt nach Freusburg im Siegerland fleißig geprobt, bis zu sechs Stunden am Tag, um das Jahresprogramm aufzustellen. In den kommenden Wochen und Monaten geht es für die kreativen Arbeitsgemeinschaften endlich auf die Bühne.

Los geht es am 28. April mit dem Hausmusikabend (18

Uhr). Danach warten bis Jahresende fünf Theater-Premieren: „Verrücktes Theater“ (19. Mai/17 Uhr), „In 80 Tagen um die Welt“ (24. Mai/17 Uhr), Deadline (8. Juni/18 Uhr), Mensch (15. Juni/18 Uhr) sowie „Kabale und Liebe“ (10. November/19 Uhr).

Außerdem führt die Tanz-AG ein Sommerfest durch (4. Juni/18 Uhr) und der Unterstufenchor das Musical „Im Riff geht's rund“ auf (5. Juli/17 Uhr). Alle Veranstaltungen finden in der Aula statt.

Kultur wird auch im Schulprogramm der Sekundarschule Südwest großgeschrieben. Als größter Baustein gilt die Teilnahme am Projekt des Schauspielhauses „Schule in Bewe-

gung“. In diesem Jahr wird die Hauptrolle in „Der Mechanische Prinz“ durch einen Sekundarschüler besetzt. Premiere ist am 8. Juni in den Kammer-spielen (19.30 Uhr).

Die Schauspielkunst der Schüler ist kein Zufall. Im Fach „Darstellen und Gestalten“ werden sie in Mimik, Gestik und Intonation ausgebildet. Eine Kostprobe ihres Könnens bieten sie am 13. April in der Stadtteilbücherei Linden mit einem Stück über Flucht (15 Uhr). Anschließend wird auch der Kooperationsvertrag unterzeichnet, in dem beide Partner ihre schon seit drei Jahren laufende Zusammenarbeit offiziell besiegeln.

Im Bereich Musik ist die Se-

REINIGUNG?

Wir reinigen Ihre Plissees, Innen- und Außenjalousien, Lamellen und Gardinen!

Tel. (0234) 50 23 23
www.hartenberg.de



Prinz-Regent-Straße 68a · 44795 Bochum

kundarschule ebenfalls gut unterwegs. Zur Zeit entsteht ein Unterstufenchor, die Premiere erfolgt zum Ende des Schuljahres am 7. Juli. In der Band AG geht es rockiger zu. Aktuell wird noch fleißig geprobt, der nächste Auftritt ist für den 8. Juli in der Pausenhalle geplant.

Sauberes Klima – auch zu Hause kein Luxus mehr!

In Autos sind Klimaanlage heute fast selbstverständlich, in privaten Haushalten sind sie aber, zumindest in Deutschland, immer noch wenig verbreitet - und das trotz immer wärmer werdender Sommer.

Dabei können moderne Anlagen nicht nur für perfektes Raumklima sorgen, sondern auch unter Gesundheitsaspekten Erstaunliches leisten. Mit dem Qualitätsanspruch „Klimaschutz für Allergiker“ bietet der Bochumer Klima-Spezialist MeuroBrion neue, hocheffiziente und dennoch bezahlbare Klima-Technologien auch für Privathäuser und Wohnungen.

Dass spezielle Klimaanlage für sensible Menschen und Allergiker eine wohltuende Erleichterung sein können, mag angesichts vieler immer noch bestehender Vorurteile gegen herkömmliche Klimageräte zunächst überraschen.

Auf ganz neuartige, gesundheitsorientierte Klimälösungen, auch für private Wohnungen und Häuser, hat sich das Bo-

chumer Familienunternehmen MeuroBrion spezialisiert, das auf eine über 45-jährige Erfahrung zurückblicken kann.

Bei MeuroBrion kommen heute hocheffiziente Luftreinigungssysteme zum Einsatz, die auch kleinste Schmutzteilchen, Pollen, Milben und Schimmelpartikel aus der Raumluft herausfiltern.

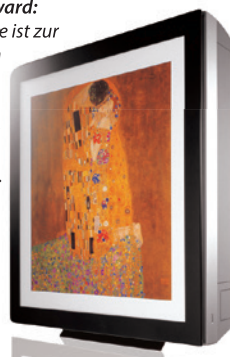
Mit Hilfe von Inverter- und Wärmepumpen-Technologien erreichen diese Anlagen eine hohe Energie-Effizienz, sie arbeiten nahezu geräuschlos, lassen sich unauffällig auch nachträglich in Räume integrieren und sind in den Kosten sehr überschaubar.

Es ist deshalb kein Wunder, dass inzwischen auch über 1.000 Apotheken und Arztpra-

xen deutschlandweit von den Bochumer Spezialisten ausgestattet wurden.

Rechtzeitig zum Beginn der Pollen-Saison und der warmen Jahreszeit hat MeuroBrion jetzt eine spezielle Hotline eingerichtet, über die sich Interessierte unverbindlich informieren können: 0234 / 977 28 12. Oder per E-mail: nachricht@meurobrion.de

Beispiel für eine „unsichtbare“ Klimälösung, ausgezeichnet mit dem iF Design Award:
Die Frontseite ist zur individuellen Gestaltung mit einem Bilder-Wechselrahmen ausgestattet.



Perfektes Klima (nicht nur) für Ihr Zuhause: allergikerfreundlich, energiesparend, geräuscharm.

- Wir entwickeln gesundheitsorientierte Klimälösungen für Privathaushalte und medizinische Einrichtungen – speziell auch für Allergiker und besonderes empfindliche Menschen:
- Umweltfreundlich und niedrig im Verbrauch durch extrem wirksame Inverter- und Wärmepumpen-Technologien. Günstiges Preis-/Leistungsverhältnis.
- Nahezu geräuschlos und optisch unauffällig.
- Professionelle Beratung durch die Erfahrung aus der Klimatisierung von weit über 1.000 Wohnungen, Arztpraxen und Apotheken.

Wir sind erreichbar über unsere Hotline 0234 / 977 28 12.

meurobrion

MeuroBrion GmbH & Co KG
Prinz-Regent-Straße 44 · 44795 Bochum
Telefon 0234/977 28-0 · Fax 0234/977 28-44
nachricht@meurobrion.de · www.meurobrion.de

Kultur vor Ort

Glamour und Gaumenfreude

Musical-Dinner-Show im Restaurant ist der neue Trend

Die Zuschauer können wunderbar an diesem Abend dahin schmelzen: Liebe, Leidenschaft, Schmerz und Freude, aber auch Glamour und Gaumenfreude begegnen sie. Bei der Musical-Dinner-Show im „La Posta“ in Linden erleben rund 60 Gäste zu einem Drei-Gänge-Menü die Lieder der Figuren aus den Musicals „Tarzan“, „Aladdin“ oder „Les Misérables“, um nur einige zu nennen. Insgesamt dauert die Show fast drei Stunden. Nach jedem Gang, etwa einer Honigmelone mit Serrano-Schinken als Vorspeise, schmeißen sich die Sänger des Veranstalters Dinner-Showacts aus Duisburg in ihre Kostüme und sind ganz in ihrer Rolle.

Während der Auftritte herrscht in der Küche von Wirt Frank Schulz Hochbetrieb. Schließlich muss der nächste Gang zubereitet werden. Diesmal ein Schweinefilet mit Printensahne mit Beilage. Dem Applaus nach Liedern aus Disney-Musicals, folgt das Filet mitsamt Beilagen. Und, sozusagen im Musical-Hauptgang, drehen Annemarie Rheuter (Sopran), Diane Lübbert (Mezzosopran), Vini Gomes (Rock-Tenor) und Bariton Thomas Juerning so richtig auf. Nach dem Hauptgang tauchen plötzlich „Sandy und Danny“, das Liebespärchen aus „Grease“ auf oder die Zuschauer dürfen zu einem Medley mit Queen-Songs „abrocken“.

Überhaupt kommen viele Musical-Helden ins Rampenlicht: Zum Beispiel Buddy Holly im paillettenbestickten roten Jackett. Den letzten Akt bilden die schrillen Transvestiten aus der „Rocky-Horror-Picture-Show“ an einem Abend voller Sehnsucht, Träume und starken Gefühlen. Buchungen: info@la-posta.de oder 546 44 32. Der nächste Termin: 17. April.



„Die Schöne und das Biest.“

Gesundheit, Sport und Wellness

Lewackerstr. 244 • 44879 Bochum • Tel. 0157-74 16 03 09 • www.bw-gym.de
(Direkt an der Schwimmbrücke an der Ruhr in Bochum-Dahlhausen)



- + Kompetenz und Zuverlässigkeit der Mitarbeiter
- + motivierende Trainer
- + renovierte Räumlichkeiten
- + Krafttrainingsraum mit separatem Freihantelbereich
- + Damenzone
- + Cardiokomplex
- + umfangreiches Kursprogramm
- + Sauna
- + Entspannung für Geist Seele und Körper
- + Wellness
- + gemütliche Atmosphäre bei Kaminfeuer
- + Getränke
- + Events uvm.

Wer sich bis zum 15. April für eine Mitgliedschaft entscheidet, bekommt bis zu 20% RABATT. Eine gute Gelegenheit für einen neuen Start.



NEUERÖFFNUNG
am 15. April 2016 von 10 - 22 Uhr



Termine vor Ort

Freitag, 1. April

Gesundheitsberatung

10.00 Uhr

IFAK

Mit Dipl. med. Päd. Gülcan Balci
Am Ruhrort 14

Anmeldung: 94 22 336

Malkurs

16.00 Uhr

Lutherkirche
MCS-Haus, Keilstraße 9a
Kontakt: 940 94 47

Probe des Fanfarenzugs

(jeden Freitag)

19.00 Uhr

Ruhrlandbühne Bochum
Für Musiker oder die, die es werden
wollen
Ruhrmühle 4, hinter den Bahngleisen
Anmeldung: 0177 295 31 15

Samstag, 2. April

Wochenmarkt

08.00 Uhr

Bis 13.00 Uhr
Wilhelm-Hopmann-Platz
www.bochum.de

Eine-Welt-Laden

10.30 Uhr

Fair gehandelte Waren
Eingangsbereich der
Christuskirche
Kontakt: 49 77 43

Sonntag, 3. April

Schützen-Probetraining

10.00 Uhr

LDSB
Donnerbecke 82b
Anmeldung: 30 90 95

Eine-Welt-Laden

10.30 Uhr

Fair gehandelte Waren
Eingangsbereich der
Christuskirche
Kontakt: 49 77 43

Quartierstreff 55+

11.00 Uhr

Kultur- und Treffpunktkreis
Seniorenbüro Südwest,
Hattinger Str. 787
Kontakt: 588 68 555

Montag, 4. April

Krabbelgruppe (jeden Montag)

09.15 Uhr

AWO, Dr.-C.-Otto-Str. 172
Anmeldung: 41 35 60

Montagswanderung

09.30 Uhr

Naturfreunde
Ruhrsteig Auenland Runde Essen
Oelfte, 10 km
Treffpunkt: Wilhelm-Hopmann-Platz
Anmeldung: 949 03 16

Vorlesen für Kinder

16.30 Uhr

Bücherei Linden
Hattinger Str. 804-806
Kontakt: 940 96 84

Sport in der MCS

18.00 Uhr

Arche
Weitmarer Straße 115a
Kontakt: pascal.peucker@gz-arche.de

Lauftreff

18.30 Uhr

Sportzentrum Bochum
Treffpunkt: Lindener Str. 129
Anmeldung: 913 66 92

Dienstag, 5. April

Krabbelgruppe (jeden Dienstag)

09.30 Uhr

IFAK
Für Kleinkinder mit Begleitung
Am Ruhrort 14
Kontakt: 94 22 336

Kindertanzgruppe

16.30 Uhr

Ruhrlandbühne Bochum
Ruhrmühle 4, hinter den Bahngleisen
Kontakt: 0177 295 31 15

Teens under the cross

18.00 Uhr

Arche
Jugendgruppe der Baptistengem.
Hilligenstraße 5
Kontakt: 94 111 60

Mittwoch, 6. April

Wochenmarkt

(jeden Mittwoch)

08.00 Uhr

Bis 13.00 Uhr
Wilhelm-Hopmann-Platz
www.bochum.de

Stadtteilspielgruppe

(jeden Mittwoch)

09.15 Uhr

AWO
Für Kinder von 1-3 Jahren
Dr.-C.-Otto-Str. 172
Anmeldung: 41 35 60

Sitzgymnastik

(jeden Mittwoch)

11.15 Uhr

IFAK
Rehasport bei Demenz und
neurologischen Erkrankungen
Außerdem: Treff für pflegende
Angehörige
Am Ruhrort 14
Kontakt: 324 980 90

Kinder-Malschule

16.00 Uhr

Galerie Kretschmer
Hattinger Str. 764
Kosten: 14 Euro inkl. Material
Anmeldung: 579 87 54

Kinder-Nachmittag

16.00 Uhr

Juze Linden
Lindener Str. 129
Kontakt: 41 15 05

Spiele-Nachmittag

(jeden Mittwoch)

16.00 Uhr

Seniorenbüro Südwest
Hattinger Str. 787
Kontakt: 588 68 555

Ab dem
1. Mai geht
es bei uns wieder los

Bei schönem Wetter öffnen wir auch schon
früher für Sie! Infos dazu finden Sie auf
unserer Homepage: www.la-posta.de

Besuchen Sie uns
auf unserer Terrasse in der
Ruhr-Bodega

Genießen Sie unsere leckeren
Tapas, hausgemachten Kuchen
oder genießen Sie einfach unsere
Kaffeesspezialitäten oder ein Eis!

Wir freuen uns auf Sie!

Ruhr-Bodega



Inhaber: Frank Schulz

Ruhrmühle 2
44879 Bochum-Dahlhausen
Tel. 0234 / 94 12 13 46

Chor

17.00 Uhr

Kinderchor (7-11 Jahre)
Ab 18 Uhr Sängergemeinschaft TonGabe
Ab 19.30 Uhr Posaunenchor
Gemeindehaus am Poter
Anmeldung: 36 13 39

Interkultureller Frauentreff 55+

19.00 Uhr

IFAK
Offener Gesprächskreis und kreative
Aktivitäten, Am Ruhrort 14
Anmeldung: 324 980 90

Aus der Filmkiste

19.00 Uhr

Naturfreunde
Die 70er Jahre
Dr.-C.-Otto- Straße 59
Kontakt: 49 42 66

Gönnen Sie sich Luxus zum kleinen Preis!



GESCHMACK STATT PAPPE



GESCHIRR
SERVICE

Charlotte Dittrich
Heinrich-König-Str. 31
44797 Bochum
Tel./Fax: 0234 - 47 47 32
www.geschirrservice-dittrich.de

Planen Sie Ihre Veranstaltungen mit uns!

TISCHLEREI
THIELENS



INH. WILLI KRUSE
TISCHLERMEISTER

AUF DEM HOLZE 26
44879 BOCHUM

TEL >> 0234.9412007

WWW.TISCHLEREI-THIELENS.DE

INNENAUSBAU • HOLZ- & KUNSTSTOFF-FENSTER
PARKETTVERLEGUNG • TÜREN • TREPPENBAU • MÖBELBAU
ALTBAUSANIERUNG • REPARATUREN

Termine vor Ort

Zweiplus+

20.00 Uhr

Arche
Treffpunkt für junge Erwachsene
Hilligenstraße 5
Kontakt: 94 111 60

Donnerstag, 7. April

Wochenmarkt (jeden Donnerstag)

07.00 Uhr
Bis 14.00 Uhr
Otto-Wels-Platz

Kirchenmäuse (jeden Donnerstag)

09.30 Uhr
Arche
Eltern-Kind-Kreis der Baptistengem.
Hilligenstraße 5
Kontakt: 94 111 60

50+-Gymnastik (jeden Donnerstag)

10.00 Uhr
IFAK
Kosten: 30 Euro für 10 Treffen
Am Ruhrort 14
Anmeldung: 02324 - 82 728

Plauderstündchen (jeden Donnerstag)

14.30 Uhr
Seniorenbüro Südwest
Treffpunkt für Menschen mit Demenz
Hattinger Str. 787
Anmeldung: 588 68 555

Schützen-Probetraining

16.00 Uhr
BSV
Ab 19 Uhr für Erwachsene
Hasenwinkeler Straße 174
Anmeldung: 0157 - 741 61 491

Carpe Diem Chor

19.00 Uhr
Liebfrauen
Hattinger Straße 814a
Anmeldung: 41 27 40

Freitag, 8. April

Sprechstunde VdK

11.00 Uhr
Hattinger Str. 787
Kontakt: 588 68 555

Karate für Kinder

16.00 Uhr
Sportzentrum Bochum
Anfänger bis Gelbgurt
Lindener Str. 129
Anmeldung: 913 66 92

Malkurs

16.00 Uhr
Lutherkirche
MCS-Haus, Keilstraße 9a
Kontakt: 940 94 47

Origami

16.30 Uhr
Seniorenbüro Südwest
Asiatische Papierfaltkunst

Hattinger Str. 787
Materialkosten: 2 €
Kontakt: 588 68 555

Samstag, 9. April

Wochenmarkt

08.00 Uhr
Bis 13.00 Uhr
Wilhelm-Hopmann-Platz
www.bochum.de

Flohmarkt

09.30 Uhr
Bis 13 Uhr
Für Kinderkleidung und Spielzeug
Kirchplatz Liebfrauenkirche, Hattinger

Dienstag, 12. April

Info-Treff Patientenbegleiter

15.00 Uhr
Seniorenbüro Südwest
Hattinger Str. 787
Kontakt: 588 68 555

Kindertanzgruppe

16.30 Uhr
Ruhrländbühne Bochum
Ruhrmühle 4, hinter den Bahngleisen
Kontakt: 0177 295 31 15

Teens under the cross

18.00 Uhr

Ab 18 Uhr Sängergemeinschaft TonGabe
Ab 19.30 Uhr Posaunenchor
Gemeindehaus am Pöter
Anmeldung: 36 13 39

Info-Abend

19.00 Uhr
Naturfreunde
Das Seniorenbüro Südwest stellt sich vor
Dr.-C.-Otto- Straße 59
Kontakt: 49 42 66

Zweiplus+

20.00 Uhr
Arche
Treffpunkt für junge Erwachsene
Hilligenstraße 5
Kontakt: 94 111 60

Donnerstag, 14. April

Radlertreff

10.00 Uhr
Naturfreunde
Bochum Total - 45 km
Treffpunkt: Schloßpark
Anmeldung: 0151 591 35 140

Gesprächskreis

15.00 Uhr
Für sorgende/betreuende Angehörige
Gemeindehaus Liebfrauen, Hattinger Str. 814a
Anmeldung im Seniorenbüro:
588 68 555

Schützen-Probetraining

16.00 Uhr
BSV
Ab 19 Uhr für Erwachsene
Hasenwinkeler Straße 174
Anmeldung: 0157 - 741 61 491

Bilderbuchkino

16.30 Uhr
Bücherei Linden
„Lisa will einen Hund“
Hattinger Str. 804-806
Kontakt: 940 96 84

Carpe Diem Chor

19.00 Uhr
Liebfrauen
Hattinger Straße 814a
Anmeldung: 41 27 40

Freitag, 15. April

Gesundheitsberatung

10.00 Uhr
IFAK
Mit Dipl. med. Päd. Gülcan Balci
Am Ruhrort 14
Anmeldung: 94 22 336

Beratung für Senioren

10.00 Uhr
Seniorenbüro Südwest
In türkisch und deutsch
Hattinger Str. 787
Kontakt: 588 68 555

Autolackier-Fachbetrieb
Lackierungen aller Art, PKW und LKW
Beseitigung von Unfallschäden
Fahrzeugbeschriftungen

Maler-Fachbetrieb
sämtliche Maler- und Tapezierarbeiten
Fassadengestaltung mit Putz und Anstrich
Vollwärmeschutzarbeiten mit eigenem Gerüst

de Greef seit 1901 GmbH

Ihr Fachmann seit über 100 Jahren

Qualität aus Tradition

Surenfeldstr. 9 · 44879 Bochum
Fon 0234.49976 · Fax 0234.49978

Str. 814a (bei schlechtem Wetter im Bereich der Blockhütte)
Anmeldungen: fv-kita-liebfrauen@gmx.de

Sonntag, 10. April

Schützen-Probetraining

10.00 Uhr
LDSB
Donnerbecke 82b
Anmeldung: 30 90 95

Montag, 11. April

Vorlesen für Kinder

16.30 Uhr
Bücherei Linden
Hattinger Str. 804-806
Kontakt: 940 96 84

Sport in der MCS

18.00 Uhr
Arche
Weitmarer Straße 115a
Kontakt: pascal.peucker@gz-arche.de

Lauftreff

18.30 Uhr
Sportzentrum Bochum
Treffpunkt: Lindener Str. 129
Anmeldung: 913 66 92

Arche
Jugendgruppe der Baptistengem.
Hilligenstraße 5
Kontakt: 94 111 60

Mittwoch, 13. April

Mietercafé

15.00 Uhr
IFAK/Vivawest
Pflanzaktion für Kinder und Kaffeetrinken
Am Ruhrort 14
Kontakt: 324 980 90

Kinder-Malschule

16.00 Uhr
Galerie Kretschmer
Hattinger Str. 764
Kosten: 14 Euro inkl. Material
Anmeldung: 579 87 54

Bastel-Nachmittag

16.00 Uhr
Juze Linden
Schwammdruck
Lindener Str. 129
Kontakt: 41 15 05

Chor

17.00 Uhr
Kinderchor (7-11 Jahre)

Termine vor Ort

Karate für Kinder

16.00 Uhr
Sportzentrum Bochum
Anfänger bis Gelbgurt
Lindener Str. 129
Anmeldung: 913 66 92

Malkurs

16.00 Uhr
Lutherkirche
MCS-Haus, Keilstraße 9a
Kontakt: 940 94 47

Offener Frauenabend

18.00 Uhr
IFAK
Für jüngere Frauen
Am Ruhrort 14
Kontakt: 324 980 90

Samstag, 16. April

Wochenmarkt

08.00 Uhr
Bis 13.00 Uhr
Wilhelm-Hopmann-Platz
www.bochum.de

Museumstage

10.00 Uhr
Eisenbahnmuseum
Dr.-C.-Otto-Str. 191
Kosten: 9,50 Euro (Kinder: 5 Euro)
www.eisenbahnmuseum-bochum.de

Sonntag, 17. April

Wanderung

09.30 Uhr
Naturfreunde
Mit dem Bezirksbürgermeister Marc Gräf von der Friederikastr. bis zum Eisenbahnmuseum (12 km)
Treffpunkt: Dr.-C.-Otto- Straße 59
Kontakt: 949 03 16

Museumstage

10.00 Uhr
Eisenbahnmuseum
Dr.-C.-Otto-Str. 191
Kosten: 9,50 Euro (Kinder: 5 Euro)
www.eisenbahnmuseum-bochum.de

Schützen-Probetraining

10.00 Uhr

LDSB
Donnerbecke 82b
Anmeldung: 30 90 95

Montag, 18. April

Vorlesen für Kinder

16.30 Uhr
Bücherei Linden
Hattinger Str. 804-806
Kontakt: 940 96 84

Sport in der MCS

18.00 Uhr
Weitmarer Straße 115a
Kontakt: pascal.peuker@gz-arche.de

Lauftreff

18.30 Uhr
Sportzentrum Bochum
Treffpunkt: Lindener Str. 129
Anmeldung: 913 66 92

Dienstag, 19. April

Spielenachmittag

14.30 Uhr
Bücherei Linden
Für Senioren und alle
Junggebliebenen
Hattinger Str. 804-806
Kontakt: 940 96 84

Kindertanzgruppe

16.30 Uhr
Ruhrlandbühne Bochum
Ruhrmühle 4,
hinter den Bahngleisen
Kontakt: 0177 295 31 15

Teens under the cross

18.00 Uhr
Arche
Jugendgruppe der Baptistengem.
Hilligenstraße 5
Kontakt: 94 111 60

Mittwoch, 20. April

Kinder-Malschule

16.00 Uhr
Galerie Kretschmer
Hattinger Str. 764

Kosten: 14 Euro inkl. Material
Anmeldung: 579 87 54

Koch-Nachmittag

16.00 Uhr
Juze Linden
Gesunde Brötchen &
Kräutercreme
Lindener Str. 129
Kontakt: 41 15 05

Chor

17.00 Uhr
Kinderchor (7-11 Jahre)
Ab 18 Uhr Sängerguppe TonGabe
Ab 19.30 Uhr Posaunenchor
Gemeindehaus am Pöter
Anmeldung: 36 13 39

Interkultureller Frauentreff 55+

19.00 Uhr
IFAK, Offener Gesprächskreis und
kreative Aktivitäten
Am Ruhrort 14
Kontakt: 324 980 90

Aus der Filmkiste

19.00 Uhr
Naturfreunde
Dr.-C.-Otto-Straße 59
Kontakt: 49 42 66

Zweiplus+

20.00 Uhr
Arche
Treffpunkt für junge Erwachsene
Hilligenstraße 5
Kontakt: 94 111 60

Donnerstag, 21. April

Schützen-Probetraining

16.00 Uhr
BSV
Ab 19 Uhr für Erwachsene
Hasenwinkeler Straße 174
Anmeldung: 0157 - 741 61 491

Carpe Diem Chor

19.00 Uhr
Liebfrauen
Hattinger Straße 814a
Anmeldung: 41 27 40



Gesundes, frisches Essvergnügen

Wir liefern Ihnen wöchentlich knackige
Frische ins Haus. Obst, Gemüse, Käse,
Milch & Co, Backwaren und Wurst -
Wir bieten Ihnen Lebensmittel aus
ökologischem Landbau entsprechend dem
saisonalen und regionalen Angebot.

Ob Single oder Großfamilie - wir stellen
Ihnen Ihren individuellen Korb für
natürlichen Genuss zusammen.

Noch Fragen? - Dann fragen Sie:

Flotte  **arotte**

Dipl. Ing. Landbau
Christian Goerd
Telefon: 02327 - 8308 630
post@flottekarotte.de
www.flottekarotte.de

Freitag, 22. April

Karate für Kinder

16.00 Uhr
Sportzentrum Bochum
Anfänger bis Gelbgurt
Lindener Str. 129
Anmeldung: 913 66 92

Malkurs

16.00 Uhr
Lutherkirche
MCS-Haus, Keilstraße 9a
Kontakt: 940 94 47

Samstag, 23. April

Wochenmarkt

08.00 Uhr
Bis 13.00 Uhr
Wilhelm-Hopmann-Platz
www.bochum.de

Sonntag, 24. April

Schützen-Probetraining

10.00 Uhr
LDSB
Donnerbecke 82b
Anmeldung: 30 90 95



Ihr Meisterbetrieb für:

Heizung • Elektro • Sanitär

Die Profis für Ihre Heizungsmodernisierung mit:

- Festpreisgarantie
- Termingarantie
- 5 Jahre Vollgarantie

Markstraße 348 • 44799 Bochum
Fon 0234 - 973 57 04



www.boeger-bochum.de

Für die italienischen Momente im Leben!

- kalte & warme Buffets
- stets frische Zutaten
- für Vegetarier & Fleischliebhaber
- Lieferservice
- Partyservice bis zu 100 Personen

**PIZZERIA
TRATTORIA
al Dente**

Tel. 0234 / 8 90 30 95

**Täglich frische
selbstgemachte Nudeln!**

Öffnungszeiten: Di - So 12.00 - 14.30 Uhr & 17.00 - 22.30 Uhr • Montag Ruhetag
Hattinger Str. 828 • 44789 Bochum-Linden
www.facebook.com/PizzeriaAlDenteBochum

Termine vor Ort

**Heizungs-Wartung heißt
Wirtschaftlichkeit
Energieeffizienz
Sicherheit**



PHILIPPS
steckt dahinter

Rombacher Hütte 2
44795 Bochum
Tel. 0234/9 43 77-0
www.philipps-bochum.de

Montag, 25. April

Vorlesen für Kinder
16.30 Uhr
Bücherei Linden
Hattinger Str. 804-806
Kontakt: 940 96 84

Sport in der MCS
18.00 Uhr
Arche
Weitmarer Straße 115a
Kontakt: pascal.peuker@gz-arche.de

Lauftreff
18.30 Uhr
Sportzentrum Bochum
Treffpunkt: Lindener Str. 129
Anmeldung: 913 66 92

Dienstag, 26. April

Kindertanzgruppe
16.30 Uhr
Ruhrlandbühne Bochum
Ruhmühle 4, hinter den Bahngleisen
Kontakt: 0177 295 31 15

Teens under the cross
18.00 Uhr
Arche
Jugendgruppe der Baptistengem.
Hilligenstraße 5
Kontakt: 94 111 60

Info-Treff
18.30 Uhr

CDU Südwest
"Inklusion" im Rahmen der Reihe
"Expertendialoge"
Gemeindesaal St. Engelbert,
Gaußstr. 141
www.cdu-bochum.de/bochum-suedwest

Mittwoch, 27. April

Selbsthilfegruppe Diabetes
15.00 Uhr
IFAK
Für türkischsprachige Frauen
Am Ruhrort 14
Kontakt: 324 980 90

Kinder-Malschule
16.00 Uhr
Galerie Kretschmer
Hattinger Str. 764
Kosten: 14 Euro inkl. Material
Anmeldung: 579 87 54

Gemeindehaus am Poter
Anmeldung: 36 13 39

Stahlerzeugung in Bochum
19.00 Uhr
Naturfreunde
Ein Blick hinter die Kulissen von Fredi Pflanz
Dr.-C.-Otto-Straße 59
Kontakt: 49 42 66

Zweiplus+
20.00 Uhr
Arche
Treffpunkt für junge Erwachsene
Hilligenstraße 5
Kontakt: 94 111 60

Donnerstag, 28. April

Radlertreff
10.00 Uhr
Naturfreunde

Schützen-Probetraining
16.00 Uhr
BSV
Ab 19 Uhr für Erwachsene
Hasenwinkeler Straße 174
Anmeldung: 0157 - 741 61 491

Carpe Diem Chor
19.00 Uhr
Liebfrauen
Hattinger Straße 814a
Anmeldung: 41 27 40

Freitag, 29. April

Info-Treff
10.00 Uhr
Zur Pflege: Anträge stellen und
MDK-BesuchSeniorenbüro
Südwest
Hattinger Str. 787
Kontakt: 588 68 555

Karate für Kinder
16.00 Uhr
Sportzentrum Bochum
Anfänger bis Gelbgurt
Lindener Str. 129
Anmeldung: 913 66 92

Malkurs
16.00 Uhr
Lutherkirche
MCS-Haus, Keilstraße 9a
Kontakt: 940 94 47

Kulturabend Balkan
18.00 Uhr
IFAK
Mit landestypischer Musik, Speisen
und Getränken
Am Ruhrort 14
Eintritt: 3 €
Kontakt: 324 980 90

Samstag, 30. April

Wochenmarkt
08.00 Uhr
Bis 13.00 Uhr
Wilhelm-Hopmann-Platz
www.bochum.de



Keiter GmbH
Ihr City-Klempner

Keiter informiert
Wartung hält die Heizung fit
Warum professionelle Wartung sinnvoll ist
und wie Sie Brennstoff einsparen
mehr unter www.keitergmbh.de

Wohlfühlbäder
Service
Heizsysteme
Energieberatung

Kassenberger Str.67 * 44879 Bochum * 0234 9422050

Spiele-Nachmittag
16.00 Uhr
Juze Linden
Lindener Str. 129
Kontakt: 41 15 05

Chor
17.00 Uhr
Kinderchor (7-11 Jahre)
Ab 18 Uhr Sängerguppe TonGabe
Ab 19.30 Uhr Posaunenchor

Zum Landcafé Stolte
Hiddinghausen - 55 km
Treffpunkt: Pontonbrücke
Anmeldung: 0151 591 35 140

Frauenhilfe Dahlhausen
15.00 Uhr
Matthias-Claudius-Haus,
Keilstraße 9a
Kontakt:
49 24 06

Lösung

Sudoku von Seite 15

8	7	2	4	3	6	5	1	9
1	9	6	5	8	7	2	3	4
5	4	3	2	1	9	6	8	7
9	5	7	1	6	8	3	4	2
2	6	8	3	9	4	7	5	1
4	3	1	7	2	5	9	6	8
3	1	9	6	4	2	8	7	5
7	2	4	8	5	3	1	9	6
6	8	5	9	7	1	4	2	3

Rätsel
Ausgabe #03
März
2016
Sonnenschein



Webo
Motorgeräte GmbH

Hattinger Straße 386a
44795 Bochum • Fax 795202

79 90 99

STIHL-Testtag
09.04.2016 von 9-16 Uhr

www.webo-motorgeraete.de
www.rasen-roboter-bochum.de

SABO

RASENMÄHER

STIHL
MOTORSÄGEN

Oma Berti

Frühlingsboten

Man merkt et an alle Ecken – der Frühling is im Anmarsch. Aber als wenn dat Ausschlagen vonne Bäume und dann Tirili und Tirila von die Piepmätze noch nich Signal genuch wär, gibbet bei uns im Viertel noch'ne andere Erscheinung, die den Frühling ankündigt. Und wenn et auch nur der Zweite is.

Will sagen: Unsere Rentner drehen durch. Einen nach'en anderen. Ich guck so aus meine Klappe, und wat seh ich: Den Werner Zielinski auf seinen Klapp-rad am ranschiggern. Aber wie!

»Werner«, sacht ich. »Werner, komm ma wacker her.«

»Wat is denn?«

»Wat is?! Du has keine Buxe überm Schlüpper an, dat is.«

»Wieso? Dat sind Bermuda-Buxen. Kniefrei.«

Ich komm aussen Kopp-

schütteln nicht mehr raus.

»Glaubsse, dat irgendeine Ilse Gefallen findet an deine käsigen stoppeligen Säbelbeine?«

»Du has ja keine Ahnung, Berti«, sacht der und schwingt sich widder in'n Sattel.

»Und noch eins, Werner: Auffe Bermudas, da sind weiße Tennissocken und braune Sandalen verboten. Von staatswegen! Umweltschutz!«

Nu, denk ich, dat soll dem zu denken geben. Aber wat glaubsse? Nachmittachs seh ich den Werner widder. Und denk, gezz krieg ich aber Augenkrebs.

»Na?«, sacht er, und steigt in so'ne glänzende Strumpfhose mit rote Streifen ane Seite vom Rad. »Besser so, Berti?«



»Nee, Werner, irgendwie wie nich. Da is Bermuda doch besser als Ballett, weil, mit die Polsterung an deinen eingeschrumpelten Poppes siehse aus, wie wenn deine Seniorenwindel verrutscht wär.«

»Der Wischnewski hat gesacht, da stehen die Weiber drauf. Schnittich wie'n Aal, verstehsse. Dann klappt dat auch mitte Nachbarin. Und der muss'et ja wissen.«

Ja, klar, denk ich und erinnere mich, wie der Wischnewski letzten Mittwoch inne volle Lederkluft und mit'n schwarzen Helm voll schnittich vorm Gemeindehaus rumgegurkt is auf seinen Elektro-Mofa. Der hat 81 Jahre auffen Buckel und versucht mit so'ne Easy-Rider-Show ne Graugans aussen Häkelkreis abzuschleppen. In Würde altern, sieht

anders aus.

Lieber Gott, lass Winter werden! Da haben'se alle Angst vor Oberschenkelhalsbruch – und dann is endlich wieder Ruhe im Karton.

Bissitage

*Lieschen
Oma Berti*

Info

Die Autorin

Oma Berti ist eine Figur der Bochumer Autorin Edda Minck, die durch Ihre Ruhrgebietskrimis bekannt wurde. Im MiKa Verlag sind bisher zwei eigene Bücher von Oma Berti erschienen: "Bissi Tage" und "Et gibbt für allet eine Lösung" sind im Buchhandel erhältlich.

Impressum VorOrt

Die nächste Ausgabe erscheint am 29. April!

Herausgeber & Verlag

MiKa Kommunikation GmbH
Rungestr. 22b, 44795 Bochum
Telefon 0234/89 03 009
Fax: 0234/90 21 835
info@mikakom.de
www.vorort-bochum.de

Redaktion

(V.i.S.d.P.): Michael J. Hinz und Kaspar Kamp; Felix Kannengießer, Daniela Schmidt, Jörg Kolesza.

Titelbild Felix Kannengießer

Fotos MiKa Kommunikation GmbH, Felix Kannengießer, Daniela Schmidt, Engelbert Wüthel, Sparkassen Immobilien, Dinner-Showacts, privat. Fotolia/Jane Kelly

Satz und Layout

Bianca Kostrzewa

Anzeigen VoRa Werbung Heike von Rad-

zibor, Telefon 02335/68 44 565
radzibor@mikakom.de

Druckerei Zimmermann Druck + Verlag

Erscheinungsweise monatlich

Auflage 16.000

Kostenlose Verteilung an Privathaushalte und Anzeigenkunden. Zustellung in Bochum-Linden und Dahlhausen. Keine Gewähr für unaufgefordert zugesandte Manuskripte, Fotos, Anzeigen oder Entwürfe. Konzepte und redaktionelle Beiträge sind Eigentum der MiKa Kommunikation GmbH und dürfen ohne vorherige Genehmigung nicht verwendet werden. Abdruck, Vervielfältigung und weitere Verwendung bedürfen der ausdrücklichen und schriftlichen Zustimmung.




MONATSANGEBOT APRIL

Die wohl beste Stadionwurst Deutschlands
 Stück 0,55 € // 10 Stück 5,00 €

Kalbsbratwurst
 Stück 0,60 € // 10 Stück 5,00 €

Schinkenmettenden, Räuchermettenden, Scharfe Jungschinken
 Stück 0,60 € // 10 Stück 5,00 €

Zum Angrillen erhält jeder Kunde gegen Vorlage der Originalanzeige beim Direktverkauf im April 3 Stadionwürste gratis.



Direktverkauf:
 dienstags und freitags
 zwischen 8 und 16 Uhr

Thiers Fleisch- und Wurstwaren GmbH & Co KG
 HansasträÙe 128 | 44866 Bochum | www.thiers.de



**SORGT FÜR
KRIBBELN
IM BAUCH.**



**JETZT ALS
VERLIEB-DICH-
ANGEBOT.**



Der Golf.

Golf Trendline BlueMotion Technology 1,2 l TSI 63 kW (85 PS) 5-Gang

Kraftstoffverbrauch, l/100 km innerorts 6,1/ außerorts 4,2/ kombiniert 4,9/CO₂-Emission kombiniert 113,0 g/km.

Ausstattung: Staub- und Pollenfilter, Klimaanlage, Elektr. Wegfahrsperre, Reifenkontrollanzeige, Handschuhfach mit Kühlmöglichkeit, Lackierung: Uranograu u.v.m.

Herzklopfenpreis: 13.690,00 €¹

inkl. Selbstabholung in der Autostadt Wolfsburg

¹ Das Angebot gilt nur bei gleichzeitiger Inzahlungnahme Ihres Gebrauchtwagens (ausgenommen Audi, Porsche, SEAT, ŠKODA) mit mindestens 4 Monaten Zulassungsdauer auf Ihren Namen. Angebot am Beispiel eines Gebrauchtwagens der Marken Volkswagen Pkw oder Volkswagen Nutzfahrzeuge. Angebotspreise für Fremdmarken weichen ab. Nähere Informationen erhalten Sie bei uns. Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis.



Volkswagen

Ihr Volkswagen Partner

Autohaus Wicke GmbH

Hattinger Straße 875-885, 44879 Bochum

Tel. +49 234 942050, <http://www.volkswagen-autohaus-wicke.de>